

**NUEVA LEY BRITANICA
SOBRE PETROLEO
EN AGUAS NAVEGABLES**

LONDRES, 7 (Pyresa). — Gran Bretaña podrá tomar medidas de control sobre cualquier buque extranjero que, en caso de accidente y por la naturaleza de su cargamento, amenace con contaminar sus aguas jurisdiccionales según la nueva ley sobre petróleo en aguas navegables, que ha entrado recientemente en vigor.

Con arreglo a dicha ley, la multa máxima por descarga ilegal de petróleo ha pasado de 168.000 a 8.400.000 pesetas.



Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA
Depósito Legal: CS 6. 1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres:
Avda. Cornuda y Velasco
Tel. 22 00 56 y 22 00 60

JUEVES, 8 DE JULIO DE 1971. — AÑO XXXIV. — N° 10.157 — PRECIO: 4 PESETAS

COLCHON



Distribuidor oficial para Castellón y provincia

Eduardo Muñoz
Enmedio, 142

TERMINA LA VISITA OFICIAL DE LOPEZ BRAVO AL ECUADOR

Hoy emprenderá el viaje de regreso a España

DECLARACION CONJUNTA

LONDRES: «LIBRO BLANCO»

Expone las razones del Gobierno británico para el ingreso del país en el Mercado Común

LONDRES, 7. (Efe). — El Gobierno británico expresó su convencimiento de que el destino de Gran Bretaña se encuentra en Europa, en un "Libro Blanco" (documento oficial) publicado hoy que contiene los parámetros de las condiciones y beneficios que reportará el ingreso de este país en el Mercado Común Europeo.

Si Gran Bretaña se niega ahora a entrar en la C. E. E., "habrá renunciado en una misma generación a su pasado imperial y habrá rechazado un futuro en Europa", dice el "Libro Blanco", que consta de 20.000 palabras y ha sido preparado por funcionarios del Gobierno en su campaña final para ganar el favor de la opinión pública de Gran Bretaña.

El "Libro Blanco", titulado "El Reino Unido y las Comunidades Europeas", explica las razones por las cuales Gran Bretaña debe aceptar las condiciones negociadas durante los últimos doce meses.

"La elección es fácil", dice, "o elegimos entrar en la Comunidad y ayudar a construir una Europa más fuerte sobre las bases puestas por los "Seis", o debemos permanecer fuera de esta gran empresa y tratar de mantener nuestros intereses desde la estrecha, cada vez más estrecha, base que nos es conocida de los últimos años".

El "Libro Blanco" mantiene que los beneficios del ingreso en el Mercado Común servirán para contrapesar los costos, siempre que sean aprovechadas las oportunidades de un mayor mercado interior. El documento señala que el incremento en los precios de alimentos y en las importaciones dependerá de las diferencias entre

los niveles de precio dentro y fuera de la Comunidad Europea y pone de manifiesto que esa diferencia ha disminuido grandemente en los últimos dos o tres años. Una de las intenciones del "Libro Blanco" es aminorar los temores del ama de casa sobre el aumento de los precios de los productos alimenticios, supuesta causa de un gran porcentaje de oposición al ingreso.

El documento del Gobierno estima que el aumento de los precios alimenticios durante el período de transición será de unos dos peniques y medio por libra esterlina (cada libra cien peniques) al año. Esto aumentará el costo general de la vida en sólo medio penique por libra al año.

Aparte de las consideraciones económicas, el "Libro Blanco" hace hincapié en las perspectivas políticas. La opción es una fuerte voz a través de Europa o una voz débil junto a una Europa más fuerte.

El documento dice que el mundo se había acostumbrado al predominio de dos superpotencias, los Estados Unidos y la Unión Soviética. En el Extremo Oriente, una tercera potencia estaba asomando en China, mientras que económicamente el Japón y la Comunidad Económica caminaban hacia el status de superpotencias.

"Individualmente, ningún país europeo puede estar seguro de que su voz sea escuchada. Colectivamente, tal como los Seis han demostrado ya en las negociaciones de la "Ronda Kennedy", la voz de las comunidades no puede ser ignorada", dice el documento.

A continuación se exponen las posibilidades alternas. Sobre el área de libre comercio del Atlántico Norte, dice que puede ser terminada en cualquier momento, y sobre la Commonwealth afirma que cada vez se aparta más de Gran Bretaña.

Por otra parte, el "Libro Blanco" dice que los Estados Unidos están cansados ya de contribuir a la defensa de la Europa Occidental y creen que es hora de que Europa se haga cargo de su propia seguridad.

El "Libro Blanco" explica como se produjo el nacimiento de la Comunidad Económica Europea y en que consiste el Tratado de Roma. A continuación hace historia de las dos anteriores solicitudes británicas de ingreso y cita declaraciones textuales de anteriores gobiernos conservadores y laboristas, incluidas varias manifestaciones públicas del actual líder de la oposición, Harold Wilson, en

Pasa a la Pág. 11

Las cooperativas participaron en un 11 por ciento de la exportación española de cítricos en la pasada campaña

MADRID, 7 (Pyresa). — Las cooperativas de exportación de cítricos participaron en un 11 por ciento de las ventas españolas de estos productos al exterior, durante el año pasado. Y están dispuestas a una concentración de esfuerzos para intensificar su presencia en los mercados exteriores". Así lo expuso el señor Roig, Presidente de la Junta Nacional de Cooperativas Cítricas encuadradas en la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos, al Ministro de Agricultura, señor Allende García-Baxter, a quien ha visitado a mediados de hoy la Junta Nacional de Cooperativas de Exportación de Cítricos, acompañada por el Presidente de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos, Sr. Mombiedro de la Torre, Subdirector de la Obra Sindical de Cooperación, señor García Aladilla, Presidente de la U.N.A.C.O., D. Domingo Solís, y otras personalidades del mundo cooperativo cítrico.

Pasa a la Pág. 11



LA PAZ. — El Alcalde de la ciudad de La Paz, Herbert Olmos, entrega al Ministro español de Asuntos Exteriores, D. Gregorio López Bravo, la carta autografiada como testimonio de la declaración de huésped ilustre de la sede del Gobierno boliviano. — (FOTO CIFRA GRAFICA)

QUITO, 7. (Efe). — Los ministros de Asuntos Exteriores de España y Ecuador Gregorio López Bravo y José María Ponce Yépez, respectivamente, suscribieron hoy una declaración conjunta pocas horas antes de concluir la visita de López Bravo a este país con lo que termina su segunda gira iberoamericana.

La declaración conjunta consta de ocho puntos, el primero de los cuales dice "reafirma una vez más los lazos históricos y de sangre que vinculan a los dos pueblos y convienen en renovar los esfuerzos de los dos países para que sus futuras relaciones atiendan en forma práctica las necesidades de desarrollo socioeconómico de sus pueblos".

Entre los puntos comunes de la declaración se decide también concertar la acción de los dos países para el logro de la paz mundial y de una más intensa cooperación internacional y están acordes en la importancia que los recursos del mar suponen para el desarrollo de sus respectivos pueblos.

Los ministros López Bravo y Ponce Yépez expresaron también su acuerdo en la necesidad de intensificar y nivelar el intercambio comercial entre los dos países al mismo tiempo que anunciaron la firma

Pasa a la Pág. 11

Un grupo de guerrilleros asaltan un cuartel de la policía, en Argentina

Diputado de la oposición asesinado en un barrio céntrico de la Ciudad de Guatemala

Posible existencia de una red de traficantes de esclavos en Brasil

BUENOS AIRES, 7. (Efe Reuter). — Guerrilleros izquierdistas secuestraron a cinco policías en la ciudad noroccidental de Salinas y los abandonaron luego, desnudos, en unos parajes desiertos unas millas más allá, según informan hoy la policía.

Los policías encontrados hiriendo a causa del frío invierno, informaron que cuarenta guerrilleros armados del Ejército Revolucionario del Pueblo, asaltaron el cuartel de policía de salinas, unas 600 millas al norte de Buenos Aires, ayer.

Robaron el depósito de armas y destruyeron la estación de radio de la policía antes de llevarse a los cinco agentes.

PALADINO REGRESA A BUENOS AIRES

BUENOS AIRES, 7. (Efe). — Llegó hoy a esta capital por vía aérea procedente de Madrid, el Secretario General de Movimiento Peronista Argentino, Jorge Daniel Paladino.

DIPUTADO ASESINADO

CIUDAD DE GUATEMALA, 7. (Efe). — El diputado del partido revolucionario en la oposición, José Luis Arriaga Arriola, fue asesinado anoche en un barrio céntrico de la ciudad, por disparos de ametralladora.

La víctima recibió una descarga cuando se disponía a subir a un automóvil parado frente a su domicilio y el grupo de desconocidos que disparó contra Arriaga se dio rápidamente a la fuga. Arriola fue mortalmente herido falleciendo minutos después cuando era llevado a un sanatorio.

RED DE TRAFICANTES DE ESCLAVOS

RECIFE, 7. (Efe). — La policía ha iniciado una amplia investigación para descubrir la posible existencia de una red de traficantes de hombres que tras haber detenido a un individuo apodado "Ze de Ne" cuando transportaba en un camión a 26 hombres, 18 mujeres y 19 niños, para ser vendidos, como trabajado-

res en el interior del Estado de Paraná, parece ser que existe en el sur de Brasil.

Según declaró "Ze de Ne" los 26 hombres habían sido reclutados en el interior del Estado de

Pasa a la Pág. 11

Voto, en EE.UU. para los mayores de 18 años



WASHINGTON. — Después de atestiguar la certificación de la 26 enmienda a la constitución, que da el voto a los mayores de 18 años, el Presidente Nixon estrecha las manos de los miembros de Jóvenes Norteamericanos en Concierto, que actuaron en las cercanías de la Casa Blanca. El grupo, se compone de jóvenes de ambos sexos, entre los 15 y los 20 años, y proceden de todos los Estados que forman la nación norteamericana

Hanoi espera una respuesta positiva a su plan, por parte de Nixon

Declaraciones de Le Duc Tho al "New York Times"

PARIS, 7 (PYRESA). — El consejero de la delegación del Vietnam del Norte en la conferencia de París Le Duc Tho, ha hecho unas declaraciones al "New York Times", acerca de un posible acuerdo de paz en el Vietnam.

Para Le Duc Tho, las cosas parecen elementales por lo que se refiere al aspecto militar de la cuestión: "una vez que el primer contingente de soldados norteamericanos abandone el territorio vietnamita, un primer contingente de prisioneros será puesto en libertad", en cuanto la fecha límite para la retirada total Le Duc Tho considera que el final de este año "es una fecha razonable". No obstante esta retirada no está ligada de modo directo a un arreglo político del problema que será tra-

tado en principio por el Vietnam con la actual administración de Saigon excluido el general Thieu. Así mismo Le Duc Tho, afirma que está dispuesto a entrevistarse con el Consejero Especial del presidente Nixon, Kissinger cuando pase por París a finales de esta semana.

Por su parte la señora Nguyen Thi Binh, ha hecho unas declaraciones a la "United Press International", en la que expresa sus esperanzas de que el presidente Nixon de "una respuesta positiva" a la propuesta de paz del pasado día uno de julio. La ministra de Asuntos Exteriores del gobierno revolucionario indica que está dispuesta a celebrar conversaciones con David Bruce, Jefe de la Delegación norteamericana en la conferencia de París.

Mañana se celebrará la reunión número ciento diez de la conferencia sobre el Vietnam.

DECLARACIONES DE LA SENO-RA NGO DINH

NUEVA YORK, 7 (Efe). — La Sra. Ngo Dinh Nhu, cuñada del Presidente survietnamita asesinado Ngo Dinh Diem, dijo ayer que Estados Unidos tomaron parte en el complot que en 1963 le derrocó, así como en otro similar fracasado el año anterior, en 1962. La Sra. Nhu informaba a través de una entrevista televisiva grabada en Francia y exhibida en los Estados Unidos.

Los documentos que se hallan entre los papeles del Pentágono, un informe secreto de 47 volúmenes sobre la progresiva influencia norteamericana en la guerra vietnamita, indican que la Administración Kennedy dio su apoyo tácito al golpe. El Presidente Diem y el esposo de la Sra. Nhu, hermano de Diem, fueron asesinados en el golpe de estado de noviembre de 1963. Añadió que Estados Unidos habían comenzado a eliminar a los miembros de la familia presidencial el 27 de febrero de 1963 y que habían bombardeado y por lo menos destruido el

bombardeo del Palacio del Presidente de Vietnam del Sur durante el golpe de 1963. Había contactos personales entre el Gobierno de Diem y Vietnam del Norte en 1960, contactos que no eran de naturaleza política y se mantenían a través de la comisión internacional de control. Sin embargo, podía haberse extendido a cuestiones políticas a causa de que Vietnam del Sur estaba aplicando una "clase de socialismo" en la que los comunistas estaban interesados. Declaró que ella personalmente había investigado la "purga" de budistas unos cuantos meses antes del golpe de 1963 ya que los comunistas en contacto con los norteamericanos que en su opinión estaban tratando de derrocar al régimen de Diem. Kennedy había iniciado una amplia escalada en la acción norteamericana en Vietnam bajo el pretexto de enviar tropas para ayudar al Gobierno. "A nosotros, Vietnamitas, se nos ha robado la victoria sobre el comunismo. Esto significa que el país más rico del mundo ha robado a los pobres y después cuando ya no eran capaces de hacer algo bueno creen que para ellos es suficiente dejarlo todo e irse. Nos han robado, nos han matado, nos han quitado nuestra victoria y ahora, después de todo esto, nos dejan con el enredo, dijo.

El Príncipe de España presidió la clausura del curso en el Centro Superior de Estudios de la Defensa Nacional

MADRID, 7. (Pyresa). — El Príncipe de España D. Juan Carlos de Borbón y Borbón ha presidido la clausura del Ciclo académico del CESEDEN (Centro Superior de Estudios de la Defensa Nacional), celebrado en la mañana de hoy. Acompañaban al Príncipe el Vicepresidente del Gobierno Almirante D. Luis Carrero Blanco; Presidente de las Cortes Españolas y Consejo del Reino don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, y los ministros de Justicia, Ejército, Aire, Gobernación, Obras Públicas, Comercio e Información y Turismo, así como el Jefe del Alto Estado Mayor.

El Príncipe de España, resaltando la importancia del ingreso de Gran Bretaña en el Mercado Común. Para él la incorporación de otras naciones a la Comunidad Europea ha de provocar que los Estados de dicha área se transformen en una superpotencia económica que habrá de procurarse el adecuado sistema de disuasión con el que podrá haber respeto a su voz entre los que dirigen el mundo.

Respecto al ciclo sobre "guerra subversiva" que se tiene previsto para el curso 1971-72 el conferenciante afirmó que este tipo de conflicto es muy difícil que se pueda producir en nuestro país, dada la

Pasa a la Pág. 11

Escoja la funda que desee para TAPIZAR SU COCHE

en 20 minutos la colocaremos Avda. Rey D. Jaime, 98 (Frente Institut) Telf. 21542

Todo a punto para el Festival de Benidorm

LEA CRONICA EN PAGINA 9



AYER a las once de la mañana se celebró en la Catedral de Santa María un solemne Funeral, por el alma del Capitán General D. Camilo Alonso Vega...

Se reunió ayer por un lado la Comisión de Urbanismo y por otro la Permanente del Ayuntamiento. Por cierto que en la casa de la ciudad se celebró la apertura de plicas para adjudicar el nuevo alumbrado de la Avenida de Capuchinos...

Se percibe por momentos la intensificación de la afluencia de forasteros y turistas. Ayer pudimos comprobar que los campings próximos a la capital estaban muy animados...

Marcos - Molduras CUADROS, ESPEJOS, lienzos en ARTESANIA GONLAI Frente Cine Sindical

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER

colowall

CENTROS OFICIALES

Ayuntamiento

SESION DE LA PERMANENTE

Ayer celebró sesión ordinaria la Comisión Municipal Permanente bajo la presidencia del Alcalde, don Francisco Luis Grangel Mascareñas...

Antes de entrar en el orden del día de la presente sesión a propuesta del Alcalde, se acuerda, con ste en acta el doloroso sentimiento de la Corporación Municipal por el reciente fallecimiento del Excmo. Sr. Capitán General D. Camilo Alonso Vega.

Asimismo se acuerda conste en acta a propuesta del Alcalde el más sentido pésame de condolencia por el fallecimiento de D. Fernando Godoy Soler-Española, hermano del Teniente de Alcalde D. Manuel.

Leída y aprobada el acta de la sesión anterior, la Comisión Permanente quedó enterada de varias disposiciones oficiales, insertas en los BB. OO. del Estado y la Provincia.

A continuación la Comisión Permanente acordó facultar a la Alcaldía Presidencia, para que adquiriera dos trofeos con motivo de la celebración del VI Rallye Nacional Benicasim, que organiza el Automóvil Club Castellón; igualmente la Corporación acuerda contribuir con una aportación económica a las Fiestas que en honor de San Cristóbal Patrono de Castellón, tendrán lugar los días 25 y 27 del mes en curso en nuestra Ciudad.

La Corporación acuerda dudo lo avanzado de la temporada estival autorizar a la Sociedad Fomento Agrícola Castellonense, para que instale duchas en la Playa del Pinar, durante el presente verano.

En despacho ordinario fueron aprobados diversos expedientes de obras y de instalación de elementos auxiliares de la construcción, todos ellos informados favorablemente por la Comisión de Fomento.

De conformidad con un dictamen de la Comisión de Hacienda, se acuerda admitir el ingreso de la suma de 22.532,25 ptas. como completo pago de la vivienda núm. 4, letra B, del Grupo Salfic, que solicita dicha Asunción Traver Beltrán.

Asimismo y a propuesta de la Comisión de Hacienda, se acuerda instruir los correspondientes expedientes de expropiación forzosa de los inmuebles afectados por el Plan Parcial de Reforma Urbana del sector comprendido entre las calles

FUNERAL POR EL CAPITAN GENERAL ALONSO VEGA

AYER a las once de la mañana se celebró en la Catedral de Santa María un solemne Funeral, por el alma del Capitán General D. Camilo Alonso Vega, organizado por la Capitanía General de la III Región Militar.

Delegado de Información y Turismo, D. Francisco Cortel; Delegado de Sindicatos, D. Deogracias Montoliu; Delegada Provincial de la Sección Femenina, Josefa Francisca Sancho; Delegado Provincial de Juventudes, D. Rodrigo Segura; Teniente Coronel-Primer Jefe de la 331 Comandancia de la Guardia Civil, D. Leonardo Pérez Campos; Teniente Coronel Jefe de Estado Mayor, D. José Luis Cuyas...

El templo aparecía ocupado por numerosos fieles. Celebró las Exequias el Cura Castreñe del Regimiento de Infantería Motorizada Tetuán número 11, quien al término del acto rezó un responso.

CATOLICIDAD

SANTORAL

SANTOS DE HOY. - Santos Adriano III, Eugenio III, ps.; Quiliano, ob.; Colomano, pb.; Totano, de.; Procopia, Aquila, Priscila, mrs.; Auspicio, obispo. MISA DEL DIA: De Feria.

SANTOS DE MAÑANA. - Santos Cirilo, ob.; Anastasia, vg.; Zenón, Andaz, Paternuco, Copetes, Alejandro, mrs.; Ercilio, ob.; Verónica de Julianis, virgen. - MISA DEL DIA: De Feria.

Cultos

SANTA MARIA. - Hoy, misas a las 8, 9 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.

SAGRADA FAMILIA. - Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.

SAN PEDRO. - Hoy, misa a las 7:30 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD. - Hoy, misas a las 7:15, 8, 9 y 10 de la mañana. Por la tarde, misas a las 7:30 y 8:30.

SAN JOSE OBRERO. - Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7 de la tarde.

SAN FRANCISCO. - Hoy, misas a las 7:45, 8:30, 9:15 de la mañana y 7:30 de la tarde.

SAN JUAN BAUTISTA. - Hoy, misa a las 6:30 de la tarde.

SAN VICENTE FERRER. - Hoy, misa a las 7:30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL. - Hoy, misas a las 8 de la mañana y 8 de la tarde.

PARROQUIA DE NUESTRA SENORA DEL CARMEN. - Hoy, misas a las 7:30 y 8:30 de la mañana. Por la tarde, a las 7:30.

CAPILLA DEL CEMENTERIO. - Hoy, a las 6:30 de la tarde. Rosario y Misa.

SAN AGUSTIN. - Hoy, misas a las 8, 9 y 10 de la mañana y 6 de la tarde.

ERMITORIO DEL LIDON. - Hoy, misa a las 6 de la tarde.

Telegramas a fecha fija

Ante los grandes incrementos de correspondencia telefónica que se experimenta con motivo de las festividades de San Enrique y Nuestra Señora del Carmen, de próxima celebración, la Dirección General de Correos y Telecomunicación, al rogar y agradecer la colaboración de los usuarios de sus servicios telefónicos, recuerda que existe una modalidad de telegramas que permite imponerlos en cualquier fecha, en la seguridad de que serán entregados el día que el expedidor señala para ello. Basta escribir en el impreso la indicación «ENTREGAR X», en que la «X» debe ser sustituida por la fecha en que se desea que el destinatario reciba el telegrama.

Ayuntamiento de Montanejos

ANUNCIO

En el B.O.E. (n.º 151 de 25-6-71) se publica anuncio subasta obras pavimentación calles de esta localidad. Presentación plicas hasta el 20 de julio. Tipo licitación 995.661 pesetas.

Montanejos, 5 de julio de 1971.

EL ALCALDE Asensio Pradas

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias:

GONZALEZ, Colón, 64. RODRIGO, Trinidad, 127. GARCIA, Avda., Alcora, 50.

PLATANOS BELLOCH

Los mejores Verde Bintón y maduro. Precio 12 y 14 ptas. Kilo. Calle Onteniente, 4. Teléfono: 25 75 46. VALENCIA

Adjudicación de las obras de iluminación extraordinaria de la avenida de Capuchinos

Ayer se celebró en el Ayuntamiento y ante el Sr. Alcalde Acctal., don José María Pachés Llau, asistido por D. Juan L. Reig Feliu, Secretario del Ayuntamiento, el acto de apertura de pliegos optando a la subasta de las obras de iluminación extraordinaria de la Avda. de Capuchinos, a la que han concurrido cuatro licitadores, habiendo sido adjudicado provisionalmente a la Empresa «BENGOA, S. A.», por la cantidad de 508.885.- Ptas., habiendo sido el tipo de licitación el de 679.684.- Ptas.

Mañana se reúne el pleno del Consejo Local de Movimiento

Como final del Curso Político 1970-71, celebrará el Consejo Local de Movimiento de la Capital su última Sesión Plenaria correspondiente al Curso, con el siguiente Orden del Día.

- 1.- Lectura del Acta de la Sesión del Pleno anterior y aprobación si procede. 2.- Intervención del Presidente y Jefe Local del Movimiento informando al Consejo. 3.- Informe-Dictamen de la Ponencia de Juventud, sobre incorporación activa de la juventud a las tareas del Movimiento. 4.- Informe sobre la marcha de la constitución en el seno del Consejo de la Ponencia de Enseñanza, para estudiar la problemática, de todo orden que la enseñanza pueda tener planteada en la Capital. 5.- Posibilidad de constitución en el Consejo de diversas Ponencias para el estudio de diferentes problemas que afecten a la vida de la Capital. 6.- Preguntas e interpelaciones.

Delegación Provincial del Ministerio de Obras Públicas

CASTELLON DE LA PLANA Junta Provincial Administradora de Vehículos y Maquinaria

Esta Junta celebrará subasta del material que seguidamente se indica, el día 18 de Agosto próximo, a las 13 horas, en sus oficinas de la Avenida de Cernuda y Velasco núm. 24.

- 1 locomotora de vapor denominada «ALLOZA». 1 locomotora de maniobras diesel.

Tipo de tasación al alza: 91.350'00 pesetas.

Dicho material se podrá examinar en el muelle de Serrano Lloberes del Puerto de Castellón, frente a la entrada a la zona de desagües de Isaac Maquiel Varela Davallillo, durante las horas de 9 a 12 y de 14 a 18 en días hábiles, hasta el día 17 de Agosto próximo.

La presentación de proposiciones se efectuará en la Dirección Facultativa de la Junta del Puerto de Castellón, hasta las 11 horas del día 18 de Agosto próximo, pudiendo conocerse las normas que regirán en dicha subasta en la citada Delegación y en las Oficinas de la Dirección Facultativa de la Junta del Puerto de Castellón, Muelle de Serrano Lloberes s/n.

El importe de este anuncio y del que se insertará en el Boletín Oficial de la Provincia, serán satisfechos por el adjudicatario.

En la celebración de esta subasta regirán las normas aprobadas por orden de 8-10-1964 modificadas por la de 2-5-67 y 23-12-1968.

Castellón de la Plana, 5 de Julio de 1971.

El Delegado Provincial del M. O. P. Presidente de la Junta Provincial,

Peregrinación a Santiago de alumnos del Colegio de la Diputación

Con motivo del Año Santo Jacobo, el Colegio de la Diputación ha organizado un viaje-peregrinación a Santiago de Compostela para que una representación de sus colegiales puedan beneficiarse del jubileo.

La expedición, formada por veinte alumnos y alumnas del Colegio con su sacerdote y profesores, seguirá algunos puntos del Camino de Santiago.

Se inicia el viaje mañana día 9 pasando por Teruel, Daroca, Calatayud y Soria. De Soria a León, con una larga visita a Burgos. La tercera etapa rendirá viaje en Vigo tras las correspondientes visitas a Astorga y Orense; y ya de Vigo hacia la meta de Santiago contemplando las bellezas de las rias gallegas. De Santiago y tras beneficiarse del jubileo, se continuará por la cornisa cantábrica con visitas a La Coruña, Betanzos y Viveiro para peregrinar en Oviedo. El día 14 está previsto visitar Covadonga, Cuevas de Altamira, Santillana del Mar y Santander. La séptima etapa incluye una visita a Bilbao y Loyola para terminar en Alasua, desde donde al siguiente día por Pamplona, Javier, Tafalla y Tudela se llegará hasta Zaragoza. Y ya como final la etapa de Zaragoza a Castellón. Total, nueve días de contacto con las bellezas naturales, artísticas y culturales de buena parte de nuestra patria.

Para su alojamiento se proporcionarán las facilidades que proporcionan la extensa Red de Colegios Menores y Residencias Juveniles ¡Feliz viaje!

NOTAS DE SOCIEDAD

Con toda felicidad ha dado a luz una niña, primer fruto de su matrimonio, la esposa de don Juan Ramos Barceló, ella, de soltera, María Jesús Oliver Guasp. Tanto la madre como la recién nacida se hallan perfectamente.

Reciban los Sres. de Ramos nuestra más cordial felicitación por el natalicio de su primogenita, a la que deseamos muchas felicidades, y reciban también nuestra enhorabuena los abuelos de la recién nacida, nuestros estimados amigos los Sres. de Ramos (D. José) y de Oliver (don Jesús).

Brillantemente ha terminado sus estudios de Filosofía y Letras (rama Geografía e Historia) en la Facultad de Valencia, la distinguida y simpática joven castellonense Rosa María Pascual Almeida, a la que deseamos los mayores éxitos en su carrera.

Nuestra más cordial felicitación a la nueva Licenciada, que hacemos extensiva a sus padres, nuestros queridos amigos los Sres. de Pascual-Almeida.

NOGAT Raticada de acción rápida QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT en polvo, grano y pasta fosforada exterminará rápidamente y sin molestias toda clase de ratas, ratones y topes. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARG, Ter, 16, Barcelona, 13, recibirá interesante folleto.

TELEFONOS DE Mediterráneo Redacción Administración Talleres 22 00 56 22 00 60

CASTELLON SE HACE POLIGLOTA



A la sombra de nuestra torre campanario, en contraste con su clasicismo y antigüedad, la Plaza Mayor se ha adornado con una modernísima advertencia trilingüe sobre la zona azul. Franceses, ingleses y alemanes quedan advertidos para que los guardias urbanos, especialistas de la multa, puedan también castigar a los turistas, que con esta cartela poliglota no podrán alegar como excusa ni aquello de la ignorancia.

SUCESOS: SUCESOS

Cuatro heridos graves y uno de menor gravedad al chocar un turismo contra el muro de un puente

En el km. 05 de la carretera de acceso a la playa de Alcocebre, término municipal de Alcalá de Chivert, el turismo matrícula 430-EP-95 conducido por Gerard Judas, de 34 años, vecino de Paris, por causas que no hemos podido concretar, perdió momentáneamente el control del vehículo, chocando contra el muro de un puente existente en dicho punto.

A causa del accidente resultaron lesionados de carácter grave, el citado conductor, Gerard Judas; Sora Judas, de 33 años; William Judas, de 13; Guillermo Caballer Oms, de 29, este vecino de Benicarló; y de menor gravedad, Karim Judas, de 9. Todos ellos vecinos de Paris, excepto el español citado.

El vehículo sufre desperfectos de gran consideración. Las diligencias del caso fueron instruidas por la Guardia Civil de Tráfico del Destacamento de Benicarló.

RECLAMADO POR UN JUZGADO DE MADRID

Fuerzas de la Guardia Civil proveyeron a la detención, en Las Poyetas, del término municipal de Oropesa, de Julio Lozano Pérez, de 34 años, electricista, que se hallaba reclamado por el Juzgado Especial de Vagos y Maleantes de Madrid, en sumario que se le sigue.

Ingresó en prisión, a disposición de la citada Autoridad.

LESIONADA EN CAIDA

María Trinidad Escorihuela Ribes, de 21 años, vecina de Castellón, resultó lesionada en caída fortuita, siendo asistida en el Hospital Provincial donde el facultativo de guardia le apreció herida incisa-contusa en mentón, de pronóstico leve s/c.

HERIDO GRAVE EN CAIDA

Pedro Rodríguez Pérez, de 8 años, vecino de Castellón, resultó lesionado de importancia en caída fortuita, siendo asistido en el Hospital Provincial donde el médico de servicio le apreció fractura de Colles derecha, de pronóstico grave.

SE ACABARON LAS EXCURSIONES DIURNAS Y NOCTURNAS

Desde hace bastante tiempo venía observándose y se ha venido trabajando intensamente en la investigación, que algunos chalets del Grao así como del secano y numerosos vehículos eran objeto de desman-

ALMACEN Precisa importante empresa. Superficie de más de 500 m/2 situado a las afueras de Castellón o en el Grao de Castellón. Interesados escribir a Ref. 505 de DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6. Castellón

Reunión de la Comisión Provincial de la Vivienda

Ayer y en el local de la Delegación Provincial del Ministerio de la Vivienda, se reunió la Comisión Provincial bajo la Presidencia del Delegado D. Juan Diego Fernández, con asistencia de los componentes de la misma, aprobándose y tomándose los siguientes acuerdos:

Conceder la calificación provisional de V. P. O. Subvencionadas, a 11 expedientes de los Cupos 1970 y 1971, con un total de 131 viviendas, de las que corresponden, 34 a la Capital y 97 a diferentes localidades de la Provincia.

Por el Sr. Arquitecto Jefe de los Servicios Técnicos de la Delegación, se da cuenta a la Comisión del estado actual de las viviendas programadas en el Cupo de 1970 quedando solamente pendientes de aprobación, 3 expedientes por cuestiones urbanísticas y otros 3 por haber solicitado los promotores cambios en las superficies de las viviendas aprobadas inicialmente, en total 72 viviendas.

Desde la última reunión celebrada el día 31 de mayo, se han recibido de la Dirección General del I. N. V., 15 expedientes calificados definitivamente, con un total de 150 viviendas, habiéndose librado por la Dirección General de dicho Instituto a los correspondientes promotores, la cantidad de 4.500.000.- pts. a fondo perdido.

Continuó la Semana de Marketing en la Casa Sindical

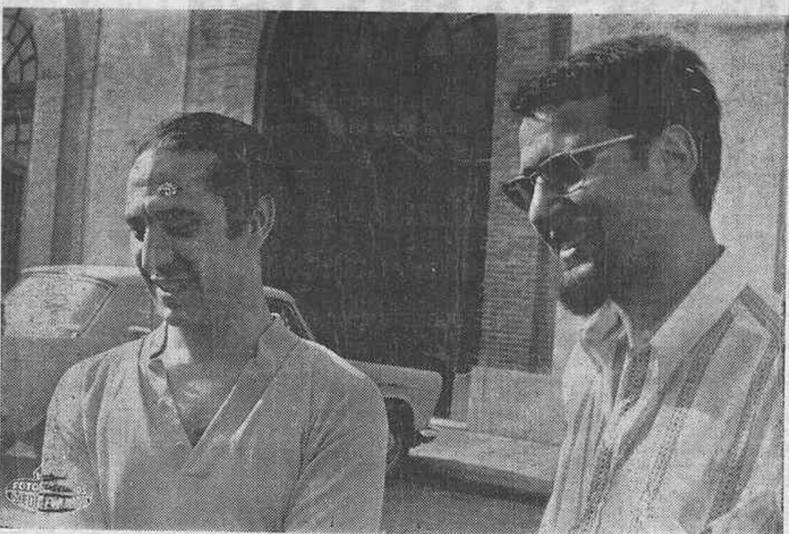
Sobre el tema "Marketing y Técnicas de Venta: Promoción y Publicidad", y siguiendo el ciclo de conferencias de la Primera Semana de Marketing, que organizada por el Ayuntamiento y el Consejo Provincial de Empresarios se desarrolla en la Casa Sindical, habido el día de ayer D. José Martín Gómez, diplomado en Marketing, quien con certera visión y demostrando dominar el tema tanto teórico como prácticamente, cautivó al numeroso público asistente por la amenidad que supo dar a la exposición de un tema tan técnico.

Comenzó su disertación el señor Martín Gómez con un análisis de las técnicas de venta y ampliando su exposición a la promoción de ventas y la publicidad, insistiendo en esta última en la misión que tiene de crear necesidades en aquellos a quienes va dirigida, lo que si lo consigue es señal demostrativa de la buena planificación y realización de la misma.

El conferenciante, profesor de Técnicas de venta del Instituto Superior de Técnicas Empresariales, entidad colaboradora en la organización de este ciclo de conferencias, fue muy aplaudido al término de su disertación por la brevedad y amenidad de la misma.

Hoy, también a las 7:30 de la tarde y en el mismo lugar tendrá lugar la conferencia que sobre "Informativa aplicada al Marketing" pronunciará D. Julio Navarro Reverte, quien complementará su exposición con la proyección de películas y diapositivas sobre Ordenadores y su aplicación.

Desde Valladolid a Castellón con amor



CUANDO se habla de turismo siempre se piensa en el visitante extranjero, pero lo cierto es que cada día llegan a Castellón mayor número de "turistas" nacionales. Hace unos años, por estas fechas, comenzábamos a ver matriculas de distintos colores; ahora, las vemos en color y también en blanco, pero con distintas abreviaturas. El español de tierra adentro se asoma al mar, la gente de piso y de secano va perdiendo el miedo al agua salada.

El programa diario del turista nacional en Castellón es muy similar en todos los casos: Por la mañana, playa y sol; por la tarde, compras, paseo, visitas por la ciudad. Al anochecer... la noche es joven.

En la Plaza de Santa Clara, junto a la pescadería, dos vallisoletanos. Uno más bien es hombre de mar, buen oficial de la Marina mercante. El otro anda todavía entre libros. Son los hermanos Artemio y Andrés Arango, que han pasado dos días en nuestra ciudad.

—Yo estuve hace diez años trabajando aquí y he venido ahora para ver si recordaba lo bueno de Castellón, nos dijo Artemio.

—¿Qué tal la visita? —Muy, muy, buena... Llegamos ayer, fuimos por la playa y anoche dimos una vuelta por la ciudad. Es una ciudad tranquila, de veraneo, que es lo que buscamos nosotros.

Aquí el sosiego es impresionante. Es el tipo de población que tanto a nosotros, como a nuestros padres, más nos encanta.

—¿Qué impresión ha causado Castellón en sus padres? —Bueno, mi padre ya la conocía. Estuvo por aquí cuando la guerra y, en parte, ahora hemos venido por él.

—Castellón de ayer, castellón de hoy... ¿Qué diferencias encuentran? —Muchas. Hay ya edificios importantes. Tengo que decir también que el Paseo Ribalta es olé, un parque magnífico, incluso desproporcionado para lo que es la ciudad. Sentí mucha pena al leer en los periódicos la desaparición de La Panadería, al recordar mis viajes en el pequeño tren hasta el Grao. No se

puede detener el progreso, pero estas cosas siempre se sienten, como ocurrió en Valladolid con la supresión del tren «barra». Cosas...».

Andrés no conocía esta zona. La playa es lo que más le ha impresionado, la bonanza del mar y sus kilómetros de arena.

—¿Y ahora dónde van? —Venimos de la Oficina de Turismo, buscando información sobre cerámica. Queremos llevarnos algún pequeño recuerdo. Ahora vamos hacia Valencia, pero antes pasaremos por Onda para visitar alguna fábrica.

—Poco tiempo para recordar... —La intención era quedarnos más días, pero nos esperan el sábado en Valladolid.

Buen viaje.

Niños de diversas nacionalidades en el primer turno del albergue «ARGENTINA» de la Sección Femenina en Benicasim

Una vez más la Sección Femenina de nuestra provincia ha iniciado la Campaña de Albergues de Verano. Al «Argentina» de Benicasim asisten niñas de las provincias de Zaragoza, Lérida, Madrid, Tarragona, Teruel, Castellón, una representación de niñas seleccionadas por el Ministerio de Marina y otras del Instituto Nacional de Emigración procedentes de Suiza, Bélgica y Francia.

El turno será de veintidós días de duración con asistencia de niñas de edades comprendidas entre los nueve y trece años, denominado de menores. También existen otros para mayores, que son de catorce a diecisiete años. Se hace esta separación según edades para conseguir una mayor unidad y eficacia en las tareas que se realizan diariamente.

La finalidad del albergue es brindar a sus asistentes la posibilidad de gozar de unas vacaciones al aire libre, organizadas sobre tres puntos básicos: vida en comunidad, vida

en libertad, dentro de un orden y vida en la naturaleza.

El horario se confecciona pensando que la niña acude al albergue después de un curso intensivo de estudio o de trabajo; busca, ante todo, unas vacaciones alegres y descansadas. El centro de veraneo ha de ser para ellas un lugar feliz, en el que tengan su adaptación todas las horas del día, pero de un modo que no impida el descanso; incluso los servicios, que han de prestarse como colaboración en esta vida en comunidad (arreglo de la casa, de sus habitaciones, del jardín, servicio de comedor, etc.), están organizados de una manera agradable. Los días laborales se levantan a las nueve y después de las oraciones y Misa voluntaria, empiezan las marchas y actividades deportivas y culturales, que finalizan a las diez de la noche.

Los juegos al aire libre adquieren toda su importancia y ofrecen toda la gama de posibilidades educativas cuando se practican en plena naturaleza. La natación, campismo, montañismo, excursionismo, ejercicios de gimnasia y ritmo encuentran en el albergue su clima perfecto. Allí no se trata de imponer nada sino de ofrecer estas posibilidades que contribuyen a cultivar su espíritu y desarrollar la personalidad, basándose en los cinco siguientes supuestos básicos: Posibilidad de elección, participación directa y activa, calidad en lo que se le ofrece, posibilidad para el desarrollo de su capacidad de expresión y de creación y llamada a nuevas aficiones y ampliación del campo de los intereses personales.

Desde el albergue de Benicasim se hacen excursiones a Peñíscola, Grutas de San José de Vall de Uxó, Museo de Ciencias de Onda, Desierto de las Palmas, etc.

¿Ha comprado alguien un pedazo de playa?



SUPONEMOS que en el cliché podrá leer el lector, sin dificultad, el cartel, uno de los carteles que desde hace un par de días "adornan" nuestra desdichada Playa del Pinar, porción privilegiada de la Costa de Azahar, que Castellón todavía no ha acertado a elevar a la categoría que merece. El tal cartel hace pensar que alguien ha comprado un pedazo de esta nuestra hermosa playa, en la que de momento han aparecido "caminitos particulares", como aparecieron hace poco aparcamientos en torno a los merenderos, que a poco que crezcan serán como isletas de automóviles en los que todos creamos inmenso espacio para placer del bañista del sol o de agua.

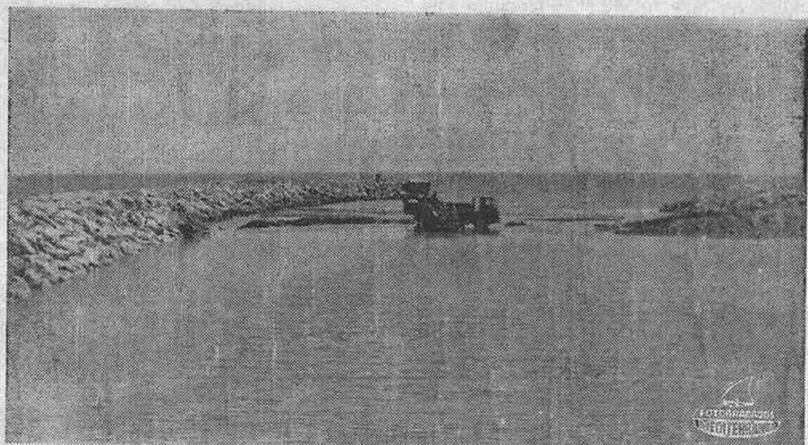
No hay duda de que la Playa del Pinar puede y debe ser de una vez para siempre esa realidad turística de primer orden, para lo

que no le faltan, sino que aun le sobran, condiciones y cualidades. Con frecuencia los castellonenses comentamos el hecho que nos parece paradójico e incluso injusto que otras poblaciones con playas mucho peor dotadas que la nuestra, se han convertido en emporios del turismo con fama universal. Pero es que hay que ver, cuando nos dejan un poco sueltos, lo que los mismos castellonenses hacemos con nuestra playa, para la que de nada sirve que el Ayuntamiento construya paseos marítimos, ponga iluminaciones modernísimas o apruebe planes de urbanización, que la "iniciativa privada" torpedea con hechos como éste y como otros de los que quizá en días sucesivos traigamos también algunas notas gráficas.

Si de verdad se quiere que la playa de Castellón deje de ser una gran posibilidad natural des-

aprovechada, todos hemos de arrimar el hombro, todos hemos de sacrificar pequeños intereses y aportar iniciativas a nivel de lo que esta explotación de la playa exige. Creemos —y lo hemos dicho hace mucho tiempo— que fuera de la carretera de la costa deben crearse aparcamientos desde la carretera han de salir los adecuados accesos. Pero todo ello, "dicho y hecho", como afirmaban los viejos devocionarios, con devoción, con amor a esta playa, con ambición de engrandecerla y de mejorarla con un plan general y de altos vuelos. Pero, por Dios, no vengamos con improvisados "caminitos particulares" a nivel de vieja alquería, ni con aparcamientos en mitad de la distancia de la carretera al mar, que puedan convertir nuestra preciosa playa en un conjunto de enjambres de automóviles.

EL RIO SECO YA LLEGA AL MAR



Esta es la salida al mar de nuestro familiar río Seco, después de tanto tiempo de estar cerrada. Ayer se trabajaba todavía para abrir camino a las aguas, que en caso de avenida esperamos que ahora puedan llegar por este cauce a una desembocadura sin entorpecimientos.

Caja Central de Crédito Agrícola Caja Rural Provincial

CASTELLON

Prestamos del Banco de Crédito Agrícola

La «CAJA CENTRAL DE CREDITO AGRICOLA» de Castellón, en colaboración con sus CAJAS RURALES AFILIADAS, concederá préstamos a los agricultores de cultivos damnificados por las últimas heladas, cuyas fincas radiquen en los términos municipales de: ALCALA DE CHIVERT, ALMAZORA, ALMENARA, BECHI, BENICARLO, BENICASIM, BURRIANA, CABANES, CASTELLON, CHILCHES, LA LLOSA, MONCOFAR, NULES, ONDA, OROPESA, PENISCOLA, SEGORBE, TORREBLANCA, VALL DE UXO, VILLARREAL, VILLAVIEJA Y VINAROS.

Estos préstamos se concederán a todos los agricultores que lo soliciten por un importe máximo de 50.000.- pts. por hectárea, teniendo como límite 250.000.- pts. por cada agricultor.

Tipo de interés el seis por cien anual, con liquidación semestral. Amortización en dos anualidades, con vencimiento en los años 1973 y 1974.

Para ampliar esta información y solicitar los respectivos préstamos, deben dirigirse a las Cajas Rurales de los términos municipales citados anteriormente, o a esta Provincial, calle Calvo Sotelo, 2-3º de Castellón.

Castellón 6 de Julio de 1971.

El Presidente, JOSE FERRER FORNS

HOSTAL VILLA ROMA
— OROPESA —
Sigue ofreciendo a su distinguida clientela la cocina castellana con sus especialidades entre otras:
Sopa castellana
Cochinillo y cordero asado a la segoviana
Jabalí

COLONIA VITAMINADA
INCOMPARABLE producto capilar que hace desaparecer las CANAS sin teñirlas.
Elimina la caspa y evita la caída del cabello.
Frasco de 1/4 de litro: 60 Ptas.
Venta en farmacias y perfumerías
Representante: CECILIO MACIAN IZQUIERDO, Alcalde Tárrega, 62, 3º
Tel. 22 14 56 - CASTELLON DE LA PLANA.

PAPELES PINTADOS IBERIA

ESPECIALIDADES PARA LA INDUSTRIA Y DECORACION

PAPELES PINTADOS IBERIA

NUEVO ESTABLECIMIENTO EN EL EDIFICIO DEL BANCO DE BILBAO, AVDA. REY DON JAIME, 88.

- ▶ EL MAS FABULOSO STOCK DE PAPELES PINTADOS.
- ▶ 300 MODELOS DIFERENTES LAVABLES Y DESORILLADOS.
- ▶ EN NUESTROS MUESTRARIOS IBERIA Y LEPANTO, ENCONTRARA LOS DISEÑOS MAS APETECIBLES PARA LOS GUSTOS MAS EXIGENTES



De venta en los principales establecimientos del ramo
CENTRAL EN CASTELLON

Avenida del Rey Don Jaime, 88 Teléfono 21 67 90

PROGRAMA DE EMISORAS LAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON

745 Sinfonía, apertura de la emisión y lectura de programas 747 Despierte con música; 8 Matinal Cadena Ser, con los principales espacios «Buenos días Señora»; «El Tiempo», por Mariano Medina, información y reportajes; «Vida deportiva», por Vicente Marco; 830 «El Humor» y «Cuchi Cuchi» 9 «Hago todos los días»; 930 «De la mano de VeGe»; 935 «Paco Ruiz, detective privado»; 945 «Tabla»; Música flamenca y folklórica; 10 Matinal musical de Radio Castellón; 11 Melodías y canciones; 1130 Saludo musical; 1140 Galería Breve (1); 1145 Melodías y canciones; 1155 Neplumo aconseja; 12 Los famosos frente a frente; 1230 Mediodía Cadena Ser; 13 Galería Breve (2); 1305 La hora del oyente; 1330 Ritmo atrevido; 1340 «Festival 71» dirigido por Vicente Escura; 14 Actualidad 14 horas.

RADIO POPULAR

PRIMER PROGRAMA.—8 Apertura; 8:01 Primera hora. El primer saludo musical del día; «Mafiana Popular. Realiza y presenta» Jaime Cros; 1030 Rueda musical; 11 Te habla una mujer. Espacio femenino; 1145 «¿Qué es Peor?» SEGUNDO PROGRAMA.—12:01 Ota a las doce. El mediodía musical de Radio Popular; 12:56 Album de recuerdos. Una mirada al ayer musical; 13 Este tiempo nuestro. Realiza y presenta Manuel Martín Ferrand; 13:30 Boletín; 13:40 Invitación a la música; 14:30 Diario hablado de Radio Nacional; 15 Momentos.

TERCER PROGRAMA.—13:01 El ritmo del trabajo. Sesenta minutos de música y de amistad; 17 Nombres musicales; 18 «Viva la música! Todo sobre el apasionante mundo del disco. Realiza y presenta Manuel Molina; 18:40 Festival. Una reunión cordial presidida por la música.

CUARTO PROGRAMA.—20:01 La zarzuela. Las mejores obras en sus versiones más logradas; 20:30 Boletín; 20:35 Objetivo el éxito; 21:20 Deportes. Una diaria panorámica de la actualidad deportiva; 22 Diario hablado de Radio Nacional; 22:30 Buenas noches, buena música; 23:30 Explosión 68. Una selección musical de Alfonso Eduardo; 24 Fin de transmisión.

LA VOZ DE CASTELLON

MATINAL.—8 Sinfonía y apertura; 8:01 Buenos días; Amigos. Con los espacios: El tiempo, Sanitoral, Agenda, Noticiero deportivo y ayer en Castellón; 8:30 Dos voces: dos estilos; 9 Rueda de conjuntos; 9:30 Agenda femenina; 9:35 Usted programa; 11 Cita a las once; 11:30 Desfile de intérpretes. MEDIODIA.—12 El Angelus; 12:02 Musical Castellón; 13 Sabotaje español; 13:30 El directo de las 13:30. Un programa de gran actualidad producido por la Cadena Ibérica.

TARDE.—17 Hispanoamérica canta; 18 A vueltas con los discos; 18:30 Mi enemigo y yo, novela de

ESCUELA OFICIAL DE TURISMO

CONVOCATORIA DE INGRESO PARA EL CURSO 1971-72

La Escuela Oficial de Turismo, adscrita al Instituto de Estudios Turísticos, convoca exámenes de ingreso para cubrir plazas de alumnos de primer curso en régimen de enseñanza oficial o en régimen de enseñanza libre.

Las instancias, ajustadas al modelo oficial deberán presentarse en la Secretaría de la Escuela (Capitán Haya 22, Madrid 20), antes del uno de agosto de 1971.

Las instancias de modelo oficial y requisitos de la convocatoria se encuentran a disposición de las personas a las que pudiera interesar en las oficinas de la Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo de Castellón (Plaza del Caudillo 4-29).

ACTUALIDAD en VILLARREAL

¿CALLE O CAMINOS? ¿CAMINOS O CALLES?

En nuestro número de ayer nos ocupábamos del pésimo estado en que se encuentra un trozo del popular camino de Santa Oulteria —o camino de Borriol, como quiera llamarse— y decíamos que al trozo en cuestión era difícil asignarle una denominación concreta, puesto que lo mismo puede llamarse calle que camino.

Lo cierto es que el estado lamentable que se encuentra un trozo de camino —o calle, como Vds. quieran— es según parece, debido a que no está claro si es calle o es camino. Más claro aún. Qué no está claro —y valga la redundancia— si su conservación y mejora en su caso, es cosa del Ayuntamiento o de la Hermandad Sindical de Labradores.

Tería. Nos referimos concretamente al camino de Melilla, en otro tiempo zona veraniega exclusivamente y ahora, en la actualidad, uno de los barrios de la periferia villarrealense más poblados.

También en este punto ocurre lo igual a lo de Santa Oulteria. Cuando pasada toda la zona poblada este camino se bifurca en dos, comienza el esfuerzo y hasta ahora este punto y desde la calle del Calvario, firme ordinario en pésimo estado de conservación. Y por aquí vive mucha gente e incluso hay bloques de viviendas, cosa que por la zona de Santa Oulteria no ocurre.

Mediterráneo en Provincia

LUCENA DEL CID EL «CAU DE L'ART

Lo que en su día fue hospital de Lucena, después cobijo provisional de algunas familias pobres sin hogar y después calabozo, todo lo cual le grabó la huella profunda de la tristeza, ahora, habilitado para «Cau de l'art», empieza a cambiar su fisonomía y, en poco tiempo, de la tristeza pura ha pasado a sonreír. Aquella casa ya ríe. Aquella casa ya tiene mucha importancia. Más de la que nos figuramos. Y aún tendrá más.

Y la incógnita sigue en el aire. ¿Es calle? ¿Es camino? ¿Es cosa del Ayuntamiento? ¿Es cosa de la Hermandad de Labradores? Sea lo que fuere, aquello —y lo de Santa Oulteria también— está intrasitable y creemos que algo se podía hacer, por quien sea, aunque sólo fuese aquello que llaman un bacheo recuperando los grandes hoyos con algunos camiones de grava para que al menos se pueda circular con menos dificultades.

Brillante acto de proclamación de la Reina de las Fiestas de la Juventud en Moncófar

Con el acto de proclamación de la Reina de las Fiestas de la Juventud y sus Damas de Honor, se han iniciado en Moncófar las fiestas de la Juventud.



El acto tuvo lugar en las pistas de las instalaciones deportivas, abarrotado completamente de público, en el que predominaba la juventud, y donde se había levantado un monumental escenario-artístico adornado.

NUEVO PRESIDENTE DE HERMANDAD

En la reunión llevada a cabo en la Casa Sindical Comarcal de esta villa, según los planes electorales sindicales, tras la correspondiente votación secreta ha sido elegido Presidente de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de esta localidad, D. Juan Miralles Nebot.

PRIMER TURNO DE CAMPOS DE AMISTAD

Tenemos ya en esta población el primer turno de Campos de Amistad, compuesto por cinco monitoras y alrededor de cuarenta jóvenes comprendidas entre los 12 y 15 años.

Cartelera de Espectáculos

CINE SINDICAL. 7:30 y 10:30. Peret en: EL MESON DEL GITANO. A. Mayores 14 años. ASTORIA. — Refrigerado: 7:30 y 10:30. «QUE MUERTOS MAS DIVERTIDOS». Metrocolor en Panavisión. Dan Rowan y Dick Martin. Mayores 14 años.

REX: (Salón Refrigerado y climatizado) 7:30 y 10:30. VIVOS O PREFERIBLEMENTE MUERTOS. (Color) Giulino Gemma y Nino Benvenuti. Tolerada Menores. PLAZA DE TOROS. — «EL BOLERO DE RAQUEL». Can tintas. Technicolor. Mayores de 14 años.

ANUNCIOS ECONOMICOS y generales. - Tels. 22 39 02 y 22 28 90 - Sin recargo P.A.M.A. Publicidad - Castellón

VARIOS

- 2186 CARPINTERIA ARTERO sirve en el acto ventanales con persiana, marcos, puertas habitación, entradas pliso, tapajuntas anchos, etc. Doctor Clara 30 (Frente Hospital).
2188 DETECTIVES CIP diplomados investigación, delitos privados, gestiones, autorización oficial 2. Apartado 239. Teléfono 21 62 02, Castellón.
2751 ANUNCIE SU ESTABLECIMIENTO con rótulos luminosos MOLPLAS. Razón Vera. 21 Tel. 22 41 02.
3082 SENORA y SENORITA AVON puede ayudarle a gozar de unas vacaciones memorables. Infórmese sin compromiso de la distribución de productos de belleza AVON, comodamente, horas libres. Llame al teléfono 21 27 08 de Castellón o escriba al apartado 14.375 de Madrid.
3229 ALMANAQUES DE PARED. Una propaganda barata que dura todo un año. Vea modelos y precios en LA GAVINA. Alzoza, 84, o llame al teléfono 212841.
3230 SUS CLIENTES merecen una pequeña atención, aunque sólo sea un calendario de bolsillo. Gran variedad de modelos y precios en LA GAVINA. Alzoza, 84. Tel. 212841.
3246 LIMPIEZA y amoblamiento de pisos y apartamentos. Llamar al tel. 214926.
3315 COMPENSADOR PEQUEÑO usado y en perfectas condiciones, apto para pintura pistola. Interesa adquirir. Razón Sr. Selvi. Castellón. Tel. 22 44 26.

VENTAS

- (7) MAQUINA WERTHEIM la máquina de calidad. Para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Contado y plazos. Depósito: José Antonio 7, CASTELLON.
(8) UNDERWOOD nuevas últimas modelos. Sumadoras, calculadoras automáticas, mesas dibujo. Representante MECANOGRAFIA LEVANTINA. Mayor 31.
(1369) ESTANTERIAS METALICAS ERMES, solucionarían más práctica y económicamente su problema de espacio. TODOFINCA. Trinidad 35. Teléfono 22-31-82. Castellón.
(2244) MUEBLES DE EMPRESA. ZUBIGARAY. Mobiliario metálico para despachos, oficinas, salas de juntas, etc. Entrega inmediata. LLANSOLA. Ronda Mijares 48. Castellón.
(2245) CONTRA-DEXION. ESTANTERIAS METALICAS para almacenes, grandes y pequeñas cargas. Varios tipos y precios. Trabajos al día. LLANSOLA. Ronda Mijares 38 y 38. Castellón.
(2246) INSTALACIONES COMPLETAS DE TIENDAS Y COMERCIOS CON SYLSAF. Mostradores, góndolas, expositoras, vitrinas etc. Entregas en el día. LLANSOLA. R. Mijares 38 y 38.
(3097) VENDO O ALQUILO LOCAL en Cardenal Costa 28-130 m. Razón Pico, 11-1º L.
(3169) VENDO LOCAL Comercial 130 m. Calle Sarthou 24 Villarreal. Razón, Calvo Sotelo. 56-2º Izquierda.
(3244) VENDO PISO NUEVO con muebles o sin ellos. Trafalgar 27-5º pta. 14 de 6 a 9 noche.
(3278) VENDO PISO nuevo en Rafalafana 23 facilidades. Razo. Avda. Alzoza 26-1º-12º

ANUNCIOS ECONOMICOS

ALQUILERES

- (2265) ARRIENDO pisos y despachos en Edificio Sunago. Razón: Cardona Vives, 8.
(2644) AGENCIA CITOSA aquila su piso rápidamente. Enmedio, 146. Tel. 22 39 35.
(2975) SE ALQUILAN bajos comerciales en calle Alzoza, propios auto-servicio, alimentación, etc. Razón: Tel. 223816.
(3014) DISPONGO EN ALQUILER amplio local centro Capital. Apto cualquier negocio. Informes Teodoro Llorente, 5.
(3063) ALQUILO LOCAL propio para despacho o comercio. Razón: de 12 a 5 José Antonio, 6-1º. Tel. 22 41 94.
(3266) OCASION ALQUILO O VENDO local 108 m2. con bar; y otro la misma dimensión comercial, en calle Herrero. Razón: Herrero, 14. Tel. 22 40 33.
(3284) SE ALQUILAN 2 habitaciones con 4 plazas, para dormir en calle Fernando El Católico, 1. Edificio Europa, 2º. Esc. Izda. Castellón: Teresa Marcos.
(3311) ALQUILO VERANO Las Playas villa tres dormitorios, dos baños, completamente amueblada. Teléfono 22-33-49 de 10 a 13:30 horas.
(3313) SE ALQUILA PISO amueblado 20 días de Julio. Razón: Plaza Aulas 8 piso 10.
(3316) SE ALQUILA casita en Lucena, temporada verano. Razón Avda. Rey D. Jaime, 72. Tel. 21 64 24.

ALQUILERES

- (3116) SE NECESITAN pantalones de medida. Buena retribución. Llamar teléfono 224263.
(3286) SE NECESITA CHICA de servicio. Razón: Tel. 21 28 03.
(3299) SE PRECISA para importación Fábrica Azulejos un mecánico general y un mecánico con conocimientos elementales de electricidad, ambos libres servicio militar. Escriban Referencia 1.501 de esta Administración.
(3305) SE NECESITA dependienta para Boutique. Razón Apartamentos Santa Agueda, Benicassim o teléfono 378.
(3307) MATRIMONIO CON DOS niños. Busca chica todo estar. Tres tardes libres semanales. Lavadora automática. 3.500 Ptas. Razón: Tel. 224305.
(3308) PRECISO MUCHACHA de servicio todo estar. Razón DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6.
(3309) PRECISAMOS CHICA SERVICIO con informes. Buen sueldo. Llamar al tel. 21 23 08 de 9 a 1 mañanas.
(3310) MUCHACHA SERVICIO 25-40 años, interna, julio, agosto y septiembre. 4.500 pesetas mensuales. De 10 a 12 y de 3 a 5. Tel. 21-41-45.
(3312) PARA EMPRESA Siderometalúrgica se necesita Pintor, y Oficial de 3º ajustador. Razón: F.H.A. calle Villafarmés, 7. Tel. 21 26 82.
(3314) MATRIMONIO CON UNA niña necesita muchacha de servicio todo estar, sueldo a convenir. Razón Enmedio 144-2º de 9 mañana a 7 tarde.
(3320) SE NECESITAN oficiales de albañilería. Razón Cernuda y Velasco 2-bajo. Pasar de 9 a 1.

ALQUILERES

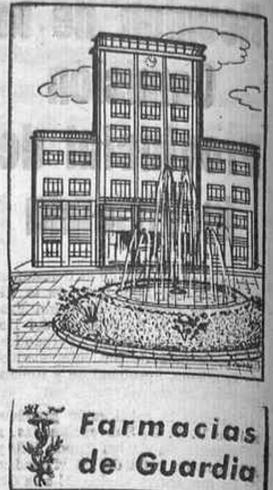
- (1845) COCHES alquiler sin conductor. Auto escuela con autopista propia enseñanza RECORD. Benasit 3 Castellón. Burriana-Moncófar.
(1935) AUTOMOVILES SPORT. Más de cien coches a su disposición. Zaragoza, 10-12.
(1936) TENEMOS su coche. AUTOMOVILES SPORT. Elija entre 100 modelos. Garantizados. AUTOMOVILES SPORT. Zaragoza, 10-12. Castellón.
(1937) OPORTUNIDAD. Su coche en AUTOMOVILES SPORT. Máximas facilidades. Zaragoza, 10-12. Teléfono 213333.
(2404) AUTOMOVILES MIJARES Venta de coches. Máximas facilidades de pago. Ronda Mijares 45. Tel. 21 42 10. Castellón.
(2655) COMPRA VENTA en Automóviles CASTALIA. Vehículos ocasión todas marcas completamente revisados, mínima entrada. SOLVENCIA ABSOLUTA. General Aranda, 28. Teléfono 22 48 05.
(322) VENDEMOS FURGONETA D. K. W., GAS-OIL, buen precio. Razón: Avda. Pérez Galdós 5, Castellón.
(2863) 850 COUPE, R-10, 850, Pagado doble dirección 200 H. P. Avias modernos. Unión, 11 Castellón.
(2928) OCASIONES. vehículos D. K. W., MERCEDES y otros, de 2º mano. Repasados y garantizados. Buenas condiciones de pago. Huerto Seguros 8.
(3169) ACTOS CASTELLON RENAULT 4-L Perfecto. Citroën A.K. Renault R-3. Gordini barato. Otros varios todos modelos. Facilidades de pago. Ronda Magdalena 27.
(329) SE VENDE COCHE Caravelle descatado de los capotes perfecto estado. Razón Tel. 21 30 26.

TRASPASOS

- (3032) TALLERES ESCUDER, Padre Jofre 18. Tel. 21 44 17. Extraordinaria selección de automóviles de ocasión: R-8 magnífico; Skoda-Ranchera; 850 4 puertas; Simca 1.000 normal y GL, varios Renault 4-L y 4-F 4 plazas; Varios 850, 600-D, 1500. Surtido en Furgonetas y Berlitas Citroën. Automóviles Perfectamente revisados, en Talleres propios. Facilidades de pago.
(3033) SE VENDE SEAT 600 con motor D, completamente revisado y pintado. Garage Meyer calle Lucena, 15.
(3261) VENDO LAND ROVER moderno 2 litros y medio chasis largo, 9 plazas, calle Oropesa, 2. (Supermercado). Tel. 22 10 05.
(3306) VENDO MOTOCARRO, motor B.M.V. de 4 tiempos, Marca Roa, botellero. Buen estado. Trabajando Vinos Pérez. Tel. 21 38 97.
(3255) TRASPASO HOTEL con clientela. Doy facilidades por ausentarme. Razón tel. 220659 de 2 a 6 tarde.
(3292) SE TRASPASA bodega y verdulería. Razón Poeta Verdugier 12. Tel. 21 40 34.
(3165) CLASES 5º CURSO, LETRAS, grupos 4 ó 5 alumnos. Profesor Titulado: San Félix 88-4º, tardes. Informes teléfono 22 00 60 por la mañana.
(3180) SE DAN CLASES a grupos reducidos 5º 6º bachillerato Ciencias y letras Preu y Selectivo Ciencias. Razón: Sanahuja 48-1º. Teléfono 22 38 20. Horario 8 a 13 horas.
(3295) CLASES PARTICULARES, Matemáticas, Física y Química de Selectivo, Preu, 6º y 5º por Ingenieros Industriales; grupos reducidos. Razón: Paseo Ribalta 17-bajo-derecha. Teléfono 21441.

ACADEMIAS

- (3274) PROFESORES darían clases particulares de francés, inglés, latín, griego o asignaturas de letras. Marque 22 05 84.
(3253) CLASES PARTICULARES POR UNIVERSITARIOS. Bachillerato Ciencias y Letras. Razón Rey D. Jaime 39-2º-6ª. De 11 a 1 y de 4 a 5. Teléfono 22-28-97.
(3288) DAMOS CLASES A GRUPOS REDUCIDOS, Bachiller, Ciencias, Letras e Idiomas Razón Enmedio 82 - 2º de 3 a 8 tarde.
(3290) CLASES PARTICULARES en el Grao o en Castellón individuales o grupos reducidos de hasta 6º. Bachiller, Matemáticas, Física y Química. Razón: Teléfono 22-18-70.
(3296) ESTUDIANTE 5º Ingenieros da clases particulares Selectivo, Preu, Sexto en Castellón, Villas Benicassim. Teléfono: 22 01 86.
(3298) CLASES particulares letras y Francés, Bachillerato y Preu, seguridad. Teléfono 223660 de 1 a 3.
(3301) PROFESORA TITULADA en la Universidad de Cambridge da clases particulares de inglés. Teléfono 212668.
(3317) SENORITA, desde su domicilio puede estudiar y prepararse para una de las profesiones más bellas y de porvenir: Secretariado. Infórmese sin compromiso telefonando al número 21 35 07 ó escribiéndole al apartado 161.
(3318) SABER FRANCÉS O INGLÉS es decisivo en cualquier actividad. Sin moverse de su casa le ofrecemos métodos únicos autorizados por la UNESCO. Infórmese sin compromiso, llamando al teléfono 21 35 07 ó escribiendo al apartado 161.
(3319) CLASES PARTICULARES Contabilidad. Opciones Banca, etc. Llamar teléfono 22 62 81 tardes ó Perot de Grananya, 10-1º.



Farmacias de Guardia. Jueves 8, D. Davd Monfort, San Jaime, 47, teléfono 52-01-52. Servicio permanente. D. Juan Rochera, Piedad, 36, teléfono 52-09-42. Dña. Carmen Benquer, 18 de Julio, 72, teléfono 52-14-45.

Dos Km. centro Ciudad, carretera, agua, luz, vendo granja adaptable almacén. Nave cubierta 200 m.2. Teléfono 22 34 26

Mi familia practica el Gran Descanso 480M

Es casi como un rito. Descansar durmiendo. Y como a la hora de dormir lo que se trata es de descansar, la cosa está muy clara de por qué hemos adoptado el colchón **RIVO**.

Y si a toda su comodidad le añadimos su precio.

¿Es más barato?

Sí, porque es cuestión de mejor concepción o, mejor dicho, más moderna concepción de un colchón. Los tiempos cambian.

Ahora se duerme para descansar y en el colchón **RIVO** se descansa durmiendo.

GRAN DESCANSO 480M, ocho horas; 480 minutos de descanso durmiendo en un colchón **RIVO**. Y si quiere más descanso puede dormir más.

Caiga en brazos de

RIVO
ICOA

a descansar durmiendo



ICOA, S. A.
Primer fabricante español de poliuretanos. Con la garantía de Bayer

Vida deportiva

CARRERAS SOBRE PATINES

El Castilla O. J. E. Campeón Provincial por Clubs

MARIBEL GIL, BAYOT Y GUILLEN VENCEDORES EN ESCOLARES

El pasado domingo se celebró en Burriana el Campeonato Provincial por Clubs en Circuito, siendo el escenario el famoso Circuito del Cardenal Primado Vicente Enrique.

La participación fue bastante nutrida, presentándose en Burriana los equipos de los Clubs Nules O. J. E., Castalia Lemon y Castalia O. J. E. Tres Equipos que hicieron que las pruebas estuviesen muy animadas, sobre todo las reservadas a los Infantiles; aquí en los infantiles hemos de abrir un largo paréntesis, refiriéndonos al Club Nules O. J. E. Equipo joven y prácticamente sin entrenador, que ha ganado la simpatía de aquellos lugares en donde se ha presentado a participar, su camiseta amarilla no ha dejado de verse en todas las pruebas provinciales de la temporada y en honor a la verdad es el equipo cuyos corredores menos trofeos han conseguido. A pesar de ello, jamás desmayan, presentándose en cada prueba, ello merece un gran premio a la deportividad, siendo ejemplo para todos los clubs y corredores, uno de ellos, Vicente Mechó, con sus facultades físicas merced a una causa de una enfermedad infantil, no obstante, ello no ha sido óbice para intervenir en todas las pruebas, mereciendo un premio, el cual se le ha entregado en el Grao de Castellón con motivo de los «XXI Campeonatos de España», recibe Vicente Mechó y el Club Nules O. J. E., cuyos colores defiende, nuestra más sincera enhorabuena.

Referente al Campeonato Provincial por Clubs en Circuito, con participación de corredores de Categoría Nacional, Regional y Juvenil, dio como vencedor al Club Castalia O. J. E. en Categoría Masculina, siendo los resultados los siguientes:

- 500 m. contra reloj
- 1.—Valls, Castalia O. J. E.
- 2.—Musné, id.
- 1.500 m.
- 1.—Valls
- 2.—J. Sánchez, Castalia O. J. E.
- 3.000 m.
- 1.—Jesús Sánchez
- 2.—Musné
- 5.000 m.
- 1.—Jesús Sánchez
- 2.—Musné
- 3 x 2.000 relevos
- 1.—Club Castalia O. J. E. (Valls, Musné, J. Sánchez)

En las pruebas para Escolares hasta 11 años, se disputaron dos pruebas, 1.000 m., y eliminación, inscribiéndose ocho corredores del Nules O. J. E. y dos del Castalia Lemon, resultando vencedor en ambas pruebas, el corredor Guillén, del Castalia Lemon, seguido del corredor del Nules O. J. E., J. L. García.

CLASIFICACION

- 1.—Guillén, Castalia Lemon, 22 puntos.
- 2.—J. L. García, Nules OJE, 18
- 3.—Jesús Duade, id. id., 14
- 4.—Vicente Ferrando, id. id., 14
- 5.—Francisco Mechó, id. id., 13
- 6.—Antonio Caballer, id. id., 10
- 7.—Ex-aequo: Guillermo Amo, id. id., 7
- 8.—M. Martí, Castalia Lemon, 7
- 9.—Ex-aequo: Vicente Mechó, Nules OJE, 3
- 10.—B. Ibáñez, id. id., 3

En la prueba reservada a Escolares 12, 13 y 14 años se presentaron 3 corredores para disputar 1.500 metros y eliminación, resultando vencedor Bayot en ambas.

CLASIFICACION

- 1.—G. Bayot, Castalia Lemon, 8 puntos.

TENIS

Campeones y finalistas del Trofeo San Peiro 1971

Individual Caballeros: Campeón, Jaime Bernat; finalista, Pepin Aragón.

Individual Damas: Campeona, Sra. Beltrán; finalista, Sra. Petit.

Dobles Caballeros: Campeones, Jaime Bernat-Miguel González; finalistas, J. L. Antonino-J. M. Soriano.

Dobles Mixtos: Campeones, señora Petit-José M. Soriano; finalistas, Sra. Beltrán-Miguel González.

Consagración Caballeros: Campeón, Antonio Pernis; finalista, Hipólito Beltrán.

Dobles Damas: Campeona, señora Young-Sra. Hamelers; finalistas, Sra. Diego-Sra. Toria.

Copa "Trofeo a la Combatividad": Hipólito Beltrán.

2.—Vte. Moles, Nules OJE, 4
3.—José Pérez, id. id., 2
La categoría femenina tuvo tres representantes del Castalia O. J. E., las cuales disputaron dos pruebas, 1.000 metros y eliminación, resultando vencedora en ambas Maribel Gil.

CLASIFICACION
1.—Maribel Gil, Castalia OJE, 8 puntos.
2.—Ex-aequo: M. C. Gorriz, id. id., 3
Conchín Renau, id. id., 3

STICK II

BALONCESTO

Cursos Provincial y Regional para Preparadores

Seguindo el gran interés de la Federación castellonense, de dar un mayor nivel técnico al baloncesto provincial, va a organizar dos cursos consecutivos en el mes de septiembre, dividiéndolos en dos etapas, del 1 al 14 el provincial y del 16 al 30 el regional.

Estos cursos como decíamos, tienen el fin de formar preparadores para poder desarrollar después sus enseñanzas en bien de los equipos y jugadores castellonenses tan faltos de fundamentos y técnica en el baloncesto actual de nuestra provincia. Al curso provincial podrán asistir todos aquellos que lo deseen de ambos sexos y que hayan cumplido los 18 años de edad, único requisito para realización que manda los Estatutos de la Escuela Nacional de Preparadores.

En cuanto al regional, primero en nuestra provincia, podrán asistir al mismo, solo aquellos que estén en posesión del título de Preparador Provincial más de seis meses.

Se espera, nutrida la asistencia de estos últimos al curso, ya que de esa forma podrán luego llegar a la meta deseada por todo técnico de baloncesto, a ser preparador con título nacional, cosa que podemos estar orgullosos, al tener en la provincia de Castellón al primer preparador nacional, el joven burrianeses Joaquín Saera Monfort, a quien desde estas líneas le damos nuestras más sinceras felicitaciones por su recién conquistado título nacional.

Ya en posteriores informaciones, les tendremos al corriente de la marcha de estos cursos pero para quien desee informes, los puede obtener en la Federación de Baloncesto, sita en la Casa del Deporte, calle Trinidad 7, segundo, de 6º a 8 tarde.

TIRO DE PICHON A BRAZO

El próximo domingo día 11, tirada en «San Huberto»

El próximo domingo celebrará el Circuito de Cazadores «San Huberto», en su campo de tiro de la Costa de Azahar, una interesante tirada, en la modalidad de pichón lanzado a brazo.

Dará comienzo la "pouille", que constará de ocho pichones, a las diez de la mañana.

Los premios, que alcanzarán hasta el décimo clasificado, serán los siguientes:
1.—Copa Sociedad.
2.—Medalla de Plata.
3.—" " "
4.—" " "
5.—" " "
6.—" " "
7.—" " "
8.—" " "
9.—" " "
10.—" " "

Con la celebración de este concurso, el Circuito de Cazadores «San Huberto», dará por finalizada la temporada 1970-71, en esta modalidad de tiro.

El fútbol es todos los domingos una fiesta de enorme resonancia popular

Responsabilidad de la prensa deportiva, directivos y jugadores

El discurso del Ministro Secretario General en la entrega de los premios de la Challenge "DICE"

Por su interés publicamos íntegro el discurso del Ministro Secretario General anteanoche en la entrega de los premios de la Challenge "DICE" del que ya dimos un breve resumen en nuestro número de ayer.

«Q» UERIDOS amigos: "Me alegra estar en esta fiesta deportiva. Me alegra porque creo que es un homenaje múltiple, y en todas sus manifestaciones merecido homenaje al Atlético de Madrid que es nuestro anfitrión: homenaje al fútbol español, en las personas de los futbolistas seleccionados en ese, si no el equipo ideal, si el equipo modelo; homenaje a "DICE", que creo que con este concurso ha prestado un gran servicio al fútbol español y que ha demostrado como se puede servir a todo el deporte; homenaje a la Prensa deportiva, cuya misión me parece trascendental, y a los que en una u otra manera, como decía Vicente Calderón, amamos el deporte como una de las manifestaciones sustanciales de la vida social, de la vida militar de nuestro pueblo y, por tanto, de España.

El fútbol, no siempre bien entendido, es uno de los fenómenos sociales más apasionantes. Basta asistir, por ejemplo, a una final como la del último domingo. Enlances se comprende que el fútbol tiene una gran fuerza y una significación enormemente profunda. Es, naturalmente, un deporte. Pero es mucho más que eso. Es una fiesta. Sólo empleando las alegrías de la fiesta, la participación

masiva, la alegría, el canto, el grito, el azar, el esfuerzo y la entrega, toda una masa rugiente de entusiasmo en torno al esfuerzo y al protagonismo que se desarrolla en el campo de juego. Sólo así puede entenderse mejor. Y porque el fútbol es algo más que un deporte, y no sólo el deporte rey, es una inyección social, sino porque es una fiesta y una inyección social, apasiona todos los domingos a todos los españoles, en los campos y fuera de los campos. Porque es una realidad de enorme significación.

Permítidme brevemente que analice desde mi punto de vista que es, naturalmente, el de un político el de un ministro del deporte, y que es, quíeráse o no, la preocupación de un universitario, lo que es lo que es el deporte tal como lo entiendo.

El deporte surge en un momento determinado de la historia de la humanidad, intimamente entrelazada al existir de Europa, unido a algo fundamental: al espíritu de la libertad.

El deporte consiste en sí mismo en la expresión personal de una obra de arte. Y, curiosamente, en esa obra de arte el artista y el objeto de la obra es el mismo. Se ha dicho rotundamente que mientras el bárbaro exhibe su cuerpo con adornos extrínsecos, el heleno, es decir, el hombre que busca su propia personalidad en plenitud, hace de su cuerpo, a través del deporte, una obra de arte. La agilidad que el deporte exige, la preparación fi-

sica, el ascetismo del entrenamiento, el espíritu de equipo, la solidaridad, que hace del juego un sistema, todo eso no es simplemente la creación de un juego, sino la creación de una obra de arte, en donde el atleta, con su ejemplaridad, se pone como modelo y como modelo suscita el entusiasmo de los espectadores, que en los grandes siguen participando activamente de lo que en el campo sucede. Por eso, el jugador no es solamente el hombre que hace de su propio cuerpo una obra de arte, en la plenitud de su entrenamiento y el juego, sino que es bueno. Es un ejemplo que forma a la masa que le asiste en la entrega con espíritu deportivo o de una pasión que puede llenar los campos de fútbol.

Porque es en el ejemplo de la conducta, en el comportamiento de su actividad deportiva que se suscita en la participación de la fiesta la forma de conducta, el comportamiento de toda una gigantesca masa que participa en ella. Por eso este homenaje es un homenaje al deporte, es un homenaje también a la Prensa deportiva; es una suerte cargada de responsabilidad a los que del fútbol se ocupan. La Prensa la tiene aquí enorme. No he creído nunca del todo en eso que se dice que la Prensa es un órgano que expresa la opinión pública. Pero no lo he creído porque he creído en algo mucho más fundamental, porque creo que la Prensa forma opinión porque forma la conciencia de las masas —la leen y la siguen—, porque creo que en esto forma el espíritu deportivo. Lo que dicen en los periódicos los críticos como una resonancia de lo que ha pasado el domingo en los campos de fútbol, conforma radicalmente el bagaje de comportamiento, la manera de pensar y decir de todos sus lectores.

En esos aficionados, forofos o "hinchas" que llevan al campo la pasión, porque sin pasión no habría fútbol, porque sin pasión no habría esa profunda humanidad que hace del fútbol un fenómeno social. Perdonad, pero quiero aprovechar la ocasión para hablar a la Prensa deportiva sobre la enorme responsabilidad que tiene. Y para hablar a todos, directivos y jugadores que en el fútbol participan, de esa responsabilidad, porque hacen del fútbol todos los domingos una fiesta de enorme resonancia popular. Perdonadme la mínima pandería de una cita. En un momento de su Historia de la Filosofía Universal, el gran filósofo Hegel, ocupándose de Grecia y ocupándose precisamente de cómo surge el deporte en Grecia, dice que éste surge como surge la Filosofía y el Arte. Precisamente porque en Grecia se da por primera vez el reino pleno del espíritu. Y añade el espíritu surge cuando algo se vuelve a sí mismo, esclareciéndose así. No es naturalidad, es una enorme y profunda verdad. La Naturaleza, la irracional, la pasión es humana, es humana en la medida que se sujeta a normas; es humana en la medida en que impulsa al hombre hacia la perfección.

Los críticos deportivos cuando al día siguiente juzgan lo que ha pasado en el campo de deportes, suscitán la pasión, sometiendo al "híncha" y al "forofó" a la tiranía de la Naturaleza, reflejando la pasión, que les resta fidelidad, o luminan y serenan lo que ha pasado en el campo, sujetando el ardor en las gradas de lo que en el humano debe ser toda competición deportiva. Cuando juzgan a un árbitro no basta que sea verdad lo que dicen con respecto a éste; tienen que tener en cuenta la difícil misión de un árbitro en el campo de fútbol. Tienen que tener en cuenta la serie de circunstancias a las que está sometido; tienen que tener en cuenta el medio

ambiente pasional que lo condiciona. Tienen que tener en cuenta la condición humana, la rapidez y velocidad en su propio juego participante por los dos equipos, que no le permite la fácil sobriedad, que tiene que decidir sobre la marcha con la misma velocidad dinámica del fútbol y juzgar, por tanto, a un árbitro, dando paso a la pasión justificativa de los que han perdido o a la exaltación de los que han vencido. (Aplausos). Efectivamente, el profundo respeto que siento hacia la Prensa deportiva, hacia toda la Prensa, donde puede afirmarse que, efectivamente, esa labor es esclarecedora; don de el espíritu deportivo debe constarse, es lo que justifica que el deporte tenga una atención inmediata y directa del Estado, del Vicio, de la sociedad. Un deporte que es capaz de llenar domingo tras domingo los amplios Estadios significa algo más que un mero deporte, que un juego; significa la participación en la fiesta de todo un pueblo. Y es la forma tan justa y este comportamiento donde el espíritu deportivo logra su plenitud. Y esto no se puede lograr si la Prensa no ejerce la misión esclarecedora que debe ejercer.

Por eso, para mí es una satisfacción estar aquí, rendir tributo a "DICE..." por esta idea original y política; rendir tributo al fútbol,

fenómeno social de gran magnitud; rendir tributo al Atlético; rendir homenaje a los futbolistas protagonistas de esta cena.

La pasión tiene que existir en el fútbol; si en el fútbol no existiese la pasión, no existiría el fútbol. Basta pensar que si Televisión Española, con la gran aceptación que tiene el dar partidos directos, diera partidos diferidos al día siguiente, la audiencia disminuiría notablemente. Es la pasión y es la victoria. Por eso, con perdón, yo tengo que decir que no estoy de acuerdo en absoluto con ese "ajuste" deportivo que "lo importante es participar..." y no ganar. Se va a los campos de deportes, y sobre todo al fútbol, a ganar. Lo decía, y muy discretamente, el presidente del Atlético de Madrid cuando decía que no estaba contento. Él ha participado, ha hecho que la Liga fuese este año hasta el último momento, gracias a su equipo, una verdadera emoción. Pero él hubiera preferido ganar es decir, obtener un título. Se va a ganar. Es que el verdadero "slogan" hay que completarlo en el sentido deportivo: "Lo importante es participar, para ganar, sabiendo perder". Este es el verdadero lema deportivo. El que yo quisiera para mí, el que yo deseo a todos. (Muchos aplausos).

Gran triunfo de los atletas castellonenses en los II Juegos Nacionales de atletismo para minusválidos celebrados en Albacete

Jaime Barreda, doble campeón en la categoría B, Antonio Romera, campeón en categoría A

Durante los días 2, 3, y 4 del corriente han tenido lugar en Albacete los II Juegos Nacionales de Atletismo que organiza todos los años la Federación Española de deportes para Minusválidos. Asistió una nutrida representación de atletas de la mayoría de las provincias españolas, los cuales han dado muestra de una gran preparación habiendo conseguido excelentes marcas que demuestran la tenacidad que estos muchachos minusválidos ponen en su empeño y la excelente labor de rehabilitación que se está llevando a cabo en nuestro país a través de Centros con instalaciones adecuadas y personal especializado.

Nuestra provincia estuvo representada por dos excelentes atletas, habiendo conseguido Jaime Cristóbal Barreda el proclamarse doble Campeón en la Categoría B, en lanzamiento de disco, 30'75 m. y en salto de longitud, 4'16 habiendo conseguido además el Trofeo al atleta más destacado en Concursos de la Categoría B.

El otro atleta, Antonio Romera Torres, se proclamó Campeón de Salto de Longitud en la Categoría A, con una marca de 5'42 m. habiendo conseguido asimismo el Trofeo al deportista más popular.

Un gran triunfo conseguido por estos muchachos de nuestra provincia que puede y debe servir de estímulo a todos aquellos minusválidos que igualmente deben aspirar a superar y a conseguir trofeos en competiciones deportivas donde se está demostrando que la voluntad, junto con los medios de rehabilitación a su alcance, pueden obrar milagros.

La Asociación Nacional de Inválidos siempre atenta a la rehabilitación moral y material de los invidios españoles, está constantemente en estrecha colaboración con la Federación Española de Deportes para Minusválidos y ahí están sus patentes en la II Organización de Juegos Nacionales las excelentes marcas registradas por estos muchachos.

Pero no cabe duda que sobre constituir un éxito la participación y las marcas conseguidas por los minusválidos en estos juegos, hay algo que está por encima de todo y es la gran alegría que se les ha inyectado al sentirse más próximos

a rehabilitación Social que, en definitiva es lo que se quiere y a donde debemos apuntar todos los españoles.

Campaña de Promoción Deportiva de Natación

Desde el día 1 se está celebrando en nuestra Ciudad la Campaña de Promoción Deportiva de Natación, que la Delegación Provincial de la Juventud ha organizado para toda la juventud castellonense.

Durante 15 días un total de 62 alumnos, aprenden a nadar en la piscina del Estadio Castalia, bajo la dirección de los Profesores don Emilio Grande Teba, D. Luis Besalduch Escot, D. Carlos González Blanco y un grupo de Monitores formado por los más expertos nadadores del Club Náutico de nuestra ciudad.

La totalidad de los alumnos van respondiendo maravillosamente y asimilando todas las enseñanzas impartidas y son muchos ya los que han aprendido a nadar, hasta el extremo de que muchos de ellos ya cruzan la piscina incluso con bastante estilo.

Es francamente admirable la facilidad mostrada por estos muchachos y muchachas que a la llamada de la Delegación de la Juventud han acudido para aprender ese deporte tan necesario en todo que es la natación.

Una buena campaña la iniciada que tendrá su continuación dentro del presente mes con un segundo turno para el que ya daremos las oportunas orientaciones para que todos los muchachos y muchachas castellonenses puedan beneficiarse de esta campaña.

Gran actuación castellonense en el «Trofeo Finley» para Optimist

PRADES, TERCER CLASIFICADO

Durante los días 3 y 4 y en aguas de Gandía, en mar abierto, se ha disputado el «Trofeo Finley» para balanderos de la clase Optimist.

El Optimist es un pequeño balandro, casi una «bañera», equipado con una sola vela y reservado para muchachos menores de 16 años, si bien en este Trofeo Finley sólo podían participar los menores de 15 años. Embarcación destinada a la enseñanza de la navegación a vela, ha tenido en nuestra Ciudad una gran aceptación entre la juventud, y aún cuando se dispone de pocas embarcaciones el número de «patrones» si que es numeroso y además de auténtica calidad, formados en esa continua actividad que les ofrece el Club Náutico y la Delegación Provincial de la Juventud.

Ante la convocatoria por la Delegación Nacional de la Juventud, de este Trofeo Finley, máxima prueba que se celebra para Optimist en España, se respondió enviando a Gandía para participar en dicha prueba tres optimist, y se desplazaron los jóvenes Toño, Plá, Juan Pablo Aracil y Vicente Prades, figurando como Jefe de la Expedición Luis Aracil.

Las regatas se celebraron dos en la mañana del día 3, sábado y una el domingo por la mañana día 4, con viento bastante fuerte que hicieron mostraran los participantes la gran técnica adquirida, realizándose

siempre sobre triángulo olímpico de 6 millas.

Más de 30 embarcaciones participaron en esta prueba y es de destacar la actuación de nuestros jóvenes representantes que demostraron una calidad y técnica que les valió la felicitación de todos.

Los grandes deportistas que componen la flota de snipes del Club Náutico pueden tener la certeza de que van a tener unos dignos continuadores de sus triunfos en estos muchachos que ahora van forjándose en este difícil deporte que es la vela.

Hubo lucha, una gran lucha en todas las pruebas, sobre todo para los primeros lugares en donde siempre estuvo el castellonense Prades. La última regata estuvo presidida por el Delegado Nacional de la Juventud y las primeras autoridades de Valencia y de nuevo los castellonenses estuvieron a una gran altura.

Hechos los cálculos de las tres regatas, Prades se clasificó nada menos que en tercer lugar, recibiendo de manos del Delegado Nacional un precioso trofeo.

Aracil ocupó el puesto 14 y Toño el 16. Como puede verse ha sido una buena salida del deporte castellonense, por la que debemos felicitar muy sinceramente a nuestros representantes y especialmente a Prades, muchacho que está teniendo muchos éxitos en los deportes náuticos.

SE NECESITA OFICIAL ELECTRICISTA

Con algunos conocimientos mecánica, para importante fábrica de azulejos. Apartado 117. —CASTELLÓN.

PLAZA de TOROS de VINAROS

DOMINGO 11 DE JULIO Empresa AGUILAR CORCUERA A LAS SEIS DE LA TARDE

MONUMENTAL CORRIDA DEL ARTE DEL REJONEO

Por primera vez juntos en VINAROS los cuatro mejores caballistas de todos los tiempos

D. ANGEL PERALTA y D. RAFAEL PERALTA frente a

D. ALVARO DOMEQ y D. JOSE SAMUEL LUPI

en rejida y noble competición con SEIS ESCOGIDOS TOROS de la famosa ganadería del Excmo. Sr. Marqués de Domecq, de Jerez de la Frontera

Con un gran alarde en la presentación de sus cuatro magníficas cuadras de caballos.

Taquillas en Castellón: Estanco Frente Correos. Vinaros: Taquillas Plaza de Toros. Viajes Tirado, S.A. Teléfono 21.327 organiza autocares para esta corrida.

Vida deportiva

Ocaña estuvo a punto de conseguir ayer el maillot amarillo

Entro con el mismo tiempo que el vencedor y se ha colocado en el segundo puesto en la general, a menos de un minuto de Zoetemelk, nuevo líder

GRENOBLE, 7. (Crónica del enviado especial de Pyresa Porriño).— La ciudad que vio nacer a Stendhal, le va a los corredores españoles, en 1959, Bahamontes se afianzó en el Tour de aquel año que conquistó, precisamente aquí, en Grenoble. Y en 1968 aunque solamente lo luciera un día, Gregorio San Miguel conquistó en la capital del Dauphiné, el maillot amarillo. Pues bien, esta tarde, Luis Ocaña ha estado a punto asimismo de conseguirlo. Le hubiera bastado sacar a Zoetemelk dos segundos por que el holandés le aventaja en uno y, batido holgadamente Merckx —por que esta es de nuevo la gran noticia— Zoetemelk y Ocaña, con Thevenet y Gosta-Pettersen, han entrado en el velódromo de Grenoble en el mismo tiempo.

Me decía ayer Ocaña que había visto «requear» a Merckx en los «puyos» del macizo central. También el ex-comentarista de televisión belga, me confirmaba que el Merckx de hoy no era el Merckx de años anteriores, y que no lo sorprenderían que le derrotasen nuevamente antes de Albi. Sin embargo, para otros técnicos y comentaristas, la etapa de hoy —con dos cols de primera en el final de recorrido y la cima del col de Porte, a 19 km. de la línea de llegada: era un trazado y recorrido ideal para Eddy Merckx, esto es, lo que decía yo ayer, comentando el itinerario, pero también añadía que favorecía enormemente a Ocaña que, habiendo demostrado en el Puy de Dome ser más escalador que Merckx, podía obtener ventaja en efecto, acompañado en esta ocasión de tres «bichos» más, auténticos «chupa ruedas» ha logrado cierta ventaja sobre el belga, aunque sus acompañantes se aprovecharon de los ataques y del escuerzo de Ocaña para batirle en los últimos metros del velódromo de Grenoble, donde, al entrar en primer lugar el español fue recibido con una gran ovación que contrastó con los pitos, injustos, a Eddy Merckx.

EL ATAQUE DE OCAÑA

Le había perdido el respeto. Lo dije luego del Puy de Dome. Todavía en el col de Cucheron, Eddy Merckx aguantó, aunque fuese víctima de un pinchazo que no influyó en absoluto en su mala carrera y clasificación. Todavía Letort «espera» Ocaña en la cima del Cucheron, que alcanza ligeramente adelantado, talonado por Van Impe (a 5 segundos), Merckx, Zoetemelk, Ocaña, Thevenet y Gosta-Pettersen. A 20 segundos, Mortensen —otro coequipier de Ocaña— a 25", Guimard, Danhulhaume, Agostinho, López Carril, Tamames, Zuber, Labourdette y Motta. Para entonces, Merckx mantenía aspiraciones. Pero ya no en el col de Porte, donde Ocaña lanzó su ataque.

Probablemente cansado —por que Merckx, como dije sale a cortar todo— el líder no aguantó los «demarrages» de Ocaña, que ha sido el gran héroe del col de Porte. Rebasado Merckx, también Thevenet, Gosta-Pettersen, y Zoetemelk también le dejaban, y aunque en la cima la ventaja era de 2 minutos, en el descenso hacia Grenoble, en compañía de Zuber, remontó posiciones y pasó a otros que se le había adelantado en el puerto de Porte.

Los cuatro hombres de cabeza, con Ocaña siempre al frente realizaron un bellissimo descenso, pero, como dije antes, del esfuerzo del español se aprovecharon bien los otros tres escapados, siendo Thevenet el más listo en la pista del velódromo de Grenoble, y ganando por esto la etapa seguida

de Gosta-Pettersen, Zoetemelk y Ocaña. A un minuto y 9 segundos, llegaban Guimard y Van Impe. Y a 1 minuto 36 segundos, Merckx y Zuber. Buena clasificación de López Carril, Tamames, que hicieron una gran carrera, siendo asimismo muy digna la de Mascaró y Galdós.

Ocaña no se ha vestido de amarillo por un segundo. Aunque luchó lo indecible por conseguir el maillot, no ha podido ser. Yo creo que es mejor que no haya sido líder. Todavía hay tiempo y mucho Tour por delante. Está mejor que sea líder de Zoetemelk. Ocaña, en el segundo puesto, está a un segundo. Mañana, hay otra etapa de grandes cols, etapa alpina con final en montaña. Se trata del recorrido Grenoble-Merlette, con 134 kilómetros. Casi de salida hay un puerto fuerte de segunda categoría —el col de Lairey—, luego viene la cota de cuarta llamada de Terrasses. Más arriba, poco después la mitad de etapa, el col de segunda Moyer y como final de montaña, a casi dos mil metros de altitud, Orcieres —primero— y por último el col de Merlette final de etapa. Recorrido muchísimo más duro que el del Puy de Dome.

¿Volverá a perder puestos y tiempo Eddy Merckx? Es posible si no se recupera. Ahora, Zoetemelk, el nuevo líder, le aventaja en un minuto y Ocaña en 59 segundos. Pero para hacer ya un pronóstico fijo, hay que dejar pasar esta etapa a p.d.a de mañana y también el circuito de Albi contra el reloj individual, porque si en este último no responde Merckx, incluso es posible que el «niño de oro» que ha dejado de serlo hoy en el 58 Tour de France, abandone. Ayer, unos periodistas fueron a visitarle al hotel, y les dio con la puerta en las narices...

Y como noticiable sólo me resta decir que entre los abandonos de hoy destacan los del español Gómez Lucas, de los italianos De Pra, Balmanion y Michelotto, y del novel Tabak, del que se esperaba mucho.

PELICULA DE LA ETAPA

GRENOBLE, 7 (Del enviado especial de Pyresa, Porriño).—Ciento veintitún corredores parten de Saint Etienne a las once horas y siete minutos. Después de un demaraje inicial de Gandarias, seguido de un ataque de Ocaña, que provoca numerosos descolgamientos, Guimard y Merckx encabezan el pelotón por la cima del Gran Bois (14 kilómetros), seguidos de

Motta, Van Impe, Zoetemelk, Quin, el pelotón está ya a 3 minutos y medio.

Kilómetro 26: Rivoly, corredor de la región, ataca y toma rápidamente ventaja.

Kilómetro 53: Máximo escarte del escapado: 8 minutos.

Kilómetro 73: Rivoly se adjudica la meta volante. Pero entonces

el pelotón está ya a 3 minutos y medio.

Kilómetro 76: Rivoly no tiene más que 1 minuto 40 segundos de avance; más tarde, 55 segundos.

Kilómetro 80: El pelotón absorbe a Rivoly y la escapada termina. Caída en el pelotón, en el que sufre heridas leves Bouloux, Vasseur

carrera.

Kilómetro 109: Después del control de aprovisionamiento, Letort

Pasa a la siguiente

VALENCIA-LUXEMBURGO en la Copa de Europa

En la Recopa, el Barcelona se enfrentará a Belfast Celto, A. de Bilbao, A. de Madrid y Madrid en la Copa de la UEFA

GINEBRA, 7. (Aldi).— Se ha efectuado hoy el sorteo de las Copas de Europa, de campeones de Liga y de campeones de la Copa, así como el sorteo de la Copa de la UEFA (antigua Copa de Ferias),

que esta temporada se jugará bajo la reglamentación de la unión europea de fútbol.

El sorteo ha dado para los equipos españoles este resultado:

Valencia contra Luxemburgo, primer partido en Valencia, en la Copa de campeones de Liga.

Distillery de Belfast (Irlanda del Norte) contra Barcelona, primer partido en Belfast, en la Copa de campeones de Copa.

Celta contra Aderdeen, de Escocia, primer partido en Vigo, en el grupo segundo de la Copa de la UEFA.

Southampton contra Atlético de Bilbao, primer partido en campo inglés, cuarto grupo de la Copa de la UEFA.

Atlético de Madrid, contra Panionios de Atenas, primer partido en Madrid, Copa de la UEFA.

Real Madrid, contra Basilea, primer partido en Madrid, copa de la UEFA.

Dada la coincidencia de jugarse, según el sorteo el primer partido en Madrid, tanto para el Atlético madrileño como para el Real Madrid, habrá que resolver, por acuerdo entre los clubs, un cambio en el orden de los partidos, ya que las fechas designadas para los encuentros de ida y de vuelta con las de 15 y el 29 de septiembre, miércoles ambos días.

El resultado completo del sorteo ha sido el siguiente:

COPA DE EUROPA DE CAMPEONES DE LIGA

Valencia— E.S. Luxemburgo, preeliminar dieciséisavos de final.

Galatasaray de Estambul C.S. C.A. de Moscu.

Sandar de Lieja— Linfield de Belfast.

B 03 Copenhague— Celtic Glasgow.

Fenerverdd de Rotterdam— Olimpia de Nicosia.

Rynamo de Bucarest— Spartak Travna.

Inter de Milan— Aek de Atenas.

Ujpest Deza— FF Malmee.

Cerk Hibernians— Berussia Mescchenblack.

Stroersordset Drammen (Noruega)— Arsenal.

Reipas Laht de Finlandia— Grasshoppers.

Akranas de Islandia— Sliema Wanderers de Malta.

El Valencia y el Luxemburgo han sido incluidos en la fase preliminar, y el vencedor se enfrentará contra el Haadruk Split de Yugoslavia, con primer partido a jugar en el campeonato del vencedor de la eliminatoria Valencia— Luxemburgo.

COPA DE EUROPA DE CAMPEONES DE COPA

B 69 Odense—Austria Viena.

Fram Raykjavik—Hibernian de La Valetta.

Ambos partidos como fase preliminar.

DIECISEISAVOS DE FINAL

Servette de Ginebra—Liverpool.

Distillery de Belfast—Barcelona.

Dynamo Berlin Este—Cardiff City.

Jeunesse Hautcharre (Luxemburgo)—Chelsea.

Limerick de Elre—Torino.

Lynn Oslo—Sporting de Lisboa.

Skoda Pilsen—Steaua de Bucarest.

Komloj Banyass de Hungría—Estrella Roja de Belgrado.

Olimpiakos del Pireo—Dynamo de Moscu.

Rennes—Glasgow Rangers.

Levsky Sofia o Lokomotiv Plovdiv—Sparta de Rotterdam.

Dynamo de Tirana—vencedor de Odense—Austria Viena.

Atvidaberg (Suiza)—Zarbie Sosnowicz de Polonia.

Vencedor del Reykjavik—Hibernian contra Steaua de Bucarest.

Anorthosis Famagusta (Chipre)—Beerschot (Bélgica).

Mikkeli de Finlandia—Eskibeerspor de Turquia.

COPA DE LA UEFA GRUPO PRIMERO

Lierse SK—Leeds United.

Hertha Berlin—Elsborg Boras de Suiza.

Dundee—Akademik de Copenhague.

Rosenberg Trondheim (Noruega)—IFK Helsinki.

GRUPO SEGUNDO

Vasas de Budapest—Shebourne de Dublin.

Glentoran Belfast—Eintracht Brunswick.

Kef Av.k de Islandia—Tottenham Hotspur.

Celta de Vigo—Aberdeen.

GRUPO TERCERO

Ado La Haya—Aris Bonnevoite (Luxemburgo).

Wolverhampton—Académica de Coimbra.

Saint Etienne—DC Colonia.

Lulno—Legia Varsovia.

GRUPO CUARTO

Oporto—Nantes.

Hamburgo—St. Johnstone de Escocia.

Southampton—Atlético de Bilbao.

Bolonia—Anderlecht.

GRUPO QUINTO

Nápoles—Rapid Bucarest.

Vitoria Setubal—Nimes.

Atlético de Madrid—Panionios de Atenas.

Car Zeiss Jena—Lokomotiv Plovdiv o Levski Sofia.

GRUPO SEXTO

Real Madrid—Basilea.

Marsa de Malta—Juvenus de Turin.

Dynamo de Zagreb—Betev Vratza de Bulgaria.

UT Arad de Rumania—Austria Salzburgo.

GRUPO SEPTIMO

Fenerbahce de Estambul—Feneros de Budapest.

Milán—Dirhenis Akritis de Chipre.

Kosice—Spartak de Moscu.

Djurerden de Estocolmo—OFK Belgrado.

GRUPO OCTAVO

Rapid de Viena—Vlaziija de Albania.

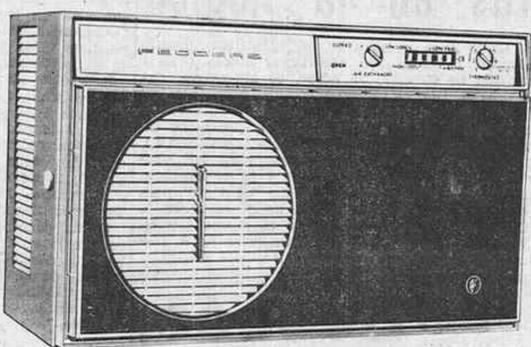
Zeleznicar Sarajove—Brujas.

Chemie Halle de Alemania Este—Eindhoven.

Zebleie Walbrzyech (Polonia)—Unión Teplice (Checoslovaquia).

Los primeros partidos se jugarán en los campos de los equipos citados en primer lugar.

Los partidos de la fase preliminar, en la que está incluido el Valencia, deben haberse disputado para el veinticinco de agosto, con objeto de que el vencedor juegue los dieciséisavos de final.



FEDDERS MADE IN SPAIN

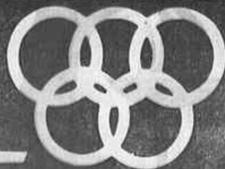
Sólo la verdadera calidad es exportable y FEDDERS IBERICA, S.A. exporta el 50% de su producción

FEDDERS EL ACONDICIONADOR DE MAYOR VENTA EN EL MUNDO

FABRICADO CON LICENCIA DE FEDDERS CORPORATION, DE EDISON, NEW JERSEY, U.S.A. POR SU ASOCIADA EN ESPAÑA FEDDERS IBERICA, S.A.

CASA GASCO, S. L. Enmedio, 65 y 67 - Tel. 21 20 76 CASTELLON

Mediteráneo



Hoy, novedades en el Castellón

MANANA seguramente podremos informar a nuestros lectores sobre novedades en Castellón, porque después de diversas gestiones realizadas activamente por el Presidente en los últimos días, para esta tarde a las ocho han sido convocados los informadores deportivos en el local del club, seguramente para que se nos dé cuenta de los acontecimientos que todos esperamos con vistas a la definitiva configuración del equipo para la próxima temporada.

La Vuelta a Francia

ya está en marcha, con los mejores corredores del mundo y con importantes premios.

USTED PUEDE GANAR

también algún premio de los que «MARCA» ofrece en su concurso a nivel nacional.

RECORRE DE CUPONES

que diariamente publica el gran diario deportivo madrileño y envíelos a la Administración de «MARCA», pues si acierta se llevará alguno de los premios establecidos y que son los siguientes:

UN SIMCA 900

para el que acierte el nombre del ganador de la Vuelta Ciclista a Francia.

UN VIAJE A PALMA DE MALLORCA

en avión, ida y vuelta desde Madrid, para dos personas, con estancia de una semana en un hotel de primera, ofrecida por Viajes Excelsior, para el que acierte el nombre del ganador del Gran Premio de la Montaña.

UN EQUIPO DE CINE INSTAMATIC

ofrecido por Kodak, compuesto por Cine-Cámara, Proyector y Pantalla, para el que acierte el nombre del ganador del maillot verde.

UN CHEQUE DE DIEZ MIL PESETAS

para comprar en «EL CORTE INGLES», para el que acierte el nombre del ganador de mayor número de etapas.

UN VALE PARA EL PARQUE DE ATRACCIONES DE MADRID para cuatro personas, con viajes incluidos hasta Madrid y regreso, si el vencedor es de provincias, para el que acierte el nombre del ganador de la última etapa.

BAGA LA VUELTA A FRANCIA CON MARCA Y GANARAN PREMIOS

TELEFONOS DE

Mediterráneo

Redacción

Administración

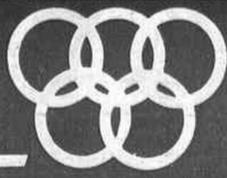
Talleres

22 00 56

22 00 60



vida deportiva



TIRO AL PLATO

Importante concurso provincial el domingo en VALL D'ALBA

La Federación Provincial de Tiro Olímpico nos informa que el próximo domingo a las cuatro de la tarde se celebrará un importante concurso provincial en Vall d'Alba organizado por la entusiasta Sociedad de Cazadores El Valle. Esta importante prueba se tirará con máquina Platir de varias posiciones pudiendo tomar parte en la misma cuantos aficionados lo deseen.

La lista de premios que se entregarán al término de la prueba serán los siguientes:

- 1.º Premio Copa de la Sociedad de Cazadores El Valle
 - 2.º De la Armería Levantina.
 - 3.º De la Granja V. Gisbert
- Premios para los primeros clasificados locales.
- 1.º Premio Copa de la Sociedad de Cazadores El Valle
 - 2.º De la Armería Sabater.

D. JOAQUIN BALAGUER PESUDO, GANADOR DE LA TIRADA DE VILLARREAL

El pasado sábado día 3, y con asistencia de 24 tiradores, celebró en Villarreal, en el Campo de Tiro Virgen de Gracia, la Sociedad de Cazadores La Dehesa la anunciada tirada de entrenamiento, y conjuntamente, otra para novatos. Como de costumbre, la tirada se desarrolló con la mayor deportividad e interés, norma ya continuada en estas competiciones de fin de semana, que permiten a los aficionados pasar una agradable tarde en el maravilloso escenario que les ofrece este magnífico campo, que posiblemente para el próximo sábado estrenará ya su instalación de fono-pul, con otra de estas entretenidas tiradas, que confirman el buen momento de las escopetas provinciales más significadas y los notables progresos que se observan en los novatos.

La clasificación final fue la siguiente:

- 1.º D. Joaquín Balaguer, Pesudo, 22 de 25;
- 2.º D. Enrique Mateu Tomás, 21 de 25;
- 3.º D. Santiago Lloréns Aymedich, 20 de 25;
- 4.º D. Vicente Manzanet Sancho, 19 de 25;
- 5.º D. Javier López Cabedo, 18 de 25;
- 6.º D. Vicente Cañizares Sáez, 17 de 25;
- 7.º D. José Castelló Martí, 17 de 25;
- 8.º D. Vicente Font Miró, 16 de 25;

En la de novatos la clasificación final fue la siguiente:

- Empatados con 14 de 25 los señores D. Salvador Reula Torres, D. Vicente Trilles y D. Antonio Broch Claros, con cinco más clasificados hasta el total de participantes.

Para el próximo sábado día 10, pues, a las 4 de la tarde, se celebrará otra tirada como la que ahora nos ocupa, en la que se pondrá en funcionamiento el nuevo sistema de disparo con fono-pul, organizada también para las dos categorías como ya es norma en estas competiciones.

También para el domingo día 11, a las 3,30 de la tarde, se celebrará otra tirada con pifa a 25 platos y 150 pesetas de inscripción, con un interesante lote de regalos valorados en 5.000 pesetas, que se entregarán a los clasificados del 1 al 20, eligiendo por orden de inscripción.

HALTEROFILIA

Salvador Serrano, brillante tercero en los campeonatos regionales

El pasado domingo, en el Estadio Luis Casanova de Valencia, se celebró el Campeonato Regional, Individual Absoluto, de Levantamiento de Peso. Anteriormente y como en todos los demás deportes, las eliminatorias fueron dejando a los mejores. Entre ellos y haciendo honor a su muy reciente nombramiento de "mejor en Halterofilia", se encontraba el castellanense Salvador Serrano Gómez.

Para Salvador Serrano el mes de julio será un mes muy recordado. Para el Gimnasio Club Antemí —donde entrena Salvador— fue un motivo más de satisfacción el comprobar que, efectivamente, las estaciones del año, nada deben importar. Para Castellón entero, esto supone un paso tal vez de trascendental importancia. Y todo ello porque, no sólo se participó, si no que también se ganó.

Dentro de la Halterofilia —también como en muchos otros deportes— existen las categorías por peso corporal. El peso en que milita nuestro paisano es muy difícil de mantener y de ahí que el logro de un tercer puesto en unos Campeonatos Regionales en Valencia —región de excelentes levantadores— cobre especial relieve. Salvador Serrano es peso mosca —hasta 51 kilos—. En este peso milita el valenciano Sorribes —internacional— y el pasado domingo tuvo que vérselas no sólo con

Policia a caballo en un terreno de fútbol



MELBOURNE (Australia). — Un policía a caballo irrumpió en el terreno de juego del Olympic Park de Berbourne en persecución de un joven antirracista que, tras romper la barrera de seguridad penetró en el campo mientras los jugadores del Victoria y South Africa disputaban un partido. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

CICLISMO

Calendario de carreras en la Región

Pruebas a celebrar hasta el día 18 de corriente, debidamente aprobadas por la Federación Valenciana de Ciclismo.

Prades-Palmer, campeones provinciales de balandros tipo «Cadete»

El martes por la tarde y en el Puerto de nuestra Ciudad se disputó la última regata del Campeonato Provincial de Vela, tipo Cadetes, con la participación de los dos balandros clasificados en anteriores pruebas, tripulados por Prades-Palmer y Tudela-Toño.

Ya de salida la pareja indicada en primer lugar, toma una buena ventaja al estar mejor situada y aprovechar las buenas condiciones atmosféricas para la navegación.

Hubo bonitas maniobras por parte de los dos balandros, pero Prades y Palmer fueron siempre superiores y entraron victoriosos en la meta, logrando de forma muy merecida el título de Campeones Provinciales de la especialidad, en una competición que como de costumbre estuvo organizada por el Club Náutico y la Delegación Provincial de la Juventud.

Y ahora a esperar los días 23, 24 y 25, que las dos tripulaciones citadas marcharán a Torrevieja para participar en los Campeonatos Nacionales de la especialidad, esperando dejen bien alto el pabellón deportivo de nuestra ciudad.

AFICIONADOS DE 1.ª Y 2.ª — Día 8, en Picaña (Valencia), a las 18 horas, con un recorrido de 60 kilómetros en circuito urbano. Día 11, en Pedreguer (Alicante), a las 10 horas, 115 kilómetros, carretera. Día 11, en Alcora, a las 9,30 horas, 110 kilómetros, circuito y carretera. Organización: E. C. Alcora. De salida se darán al circuito semiurbano de Alcora, siguiendo por Ribesalbes, Onda, Alcora, San Juan de Moró, Villafamés, La Barona, La Pelechana, Adzaneta, Usera, Costur, La Foya y final en Alcora. Los premios se reparten para los 15 primeros clasificados, con un primero de 3.000 pesetas y trofeo, 2.000 pesetas y trofeo para el segundo. Se disputa el III Gran Premio Azules de B. I. C.

AFICIONADOS DE 2.ª Y JUVENILES A.—Día 18: Playa de Almazora, a las 10 horas, 90 kilómetros de recorrido en carretera y circuito. Organiza el C. C. Alcora. Se saldrá de la Playa de Almazora, hasta el parador Mijares, Castellón, Alcora, Ribesalbes, Onda, Villarreal, Almazora y Playa de Almazora, dando tres vueltas a un circuito de caminos veciales. El vencedor recibirá trofeo y 2.000 pesetas, obtendrá premio los 12 primeros clasificados. Hay trofeo para el equipo vencedor.

JUVENILES A Y B.—Día 11, en Burriana, a las 10 horas, con 20 vueltas al circuito urbano, comprendido entre la Plaza Cardenal Primado hasta la Papelera. La escala de premios es de 1.000 para el 1.º, hasta el 12.º, que percibirá 100 pesetas. Día 17, en Elche, a las 16,30, 60 kilómetros, circuito urbano. Día 18, en Vall de Uxo, a las 10,30, 60 kilómetros, con recorrido urbano circundante a Vall de Uxo, al que se darán 12 vueltas, estando instalada la meta frente al Hogar Sindical. Los premios son importantes con 2.000 pesetas al primero y trofeo. Obtendrán premios los 12 primeros clasificados. Día 18, en Novelda, a las 10 horas, 60 kilómetros carretera, y circuito.

VETERANOS.—Día 8, en Picaña,

a las 17,30, 35 kilómetros, circuito urbano. Día 11, la Eliana (Valencia), 11 horas, 60 kilómetros, circuito.

Se destacarán las pruebas a celebrar en nuestra provincia, tales como las del día 11 próximo domingo en Alcora, para Aficionados de 1.ª y 2.ª y la de Burriana para Juveniles. La del día 18, para Aficionados de 2.ª y Juveniles A, en Almazora y el mismo día en Vall de Uxo para Juveniles A y B.

RAMON TORRO

BENICARLO, 7. ((Por teléfono). Enrique Bescós Mambrota ha firmado como entrenador del C. D. Benicarló para la próxima temporada.

Bescós, como jugador, ha militado en el Betis, Murcia, Zaragoza, Logroñés y Gerona, habiendo jugado en Primera y Segunda División. Como entrenador, ha preparado en distintas ocasiones a equipos de Segunda y en dos ocasiones, entrenando con el Gerona y Tarragona, participó en la ligilla de ascenso a dicha categoría. Entre otros equipos, ha preparado al Melilla, Almería, San Andrés, Gerona, Tarragona y Plus Ultra.

A su llegada a Benicarló ha manifestado que, antes de decidir una línea de actuación, desea conocer a todos los jugadores de la plantilla, para después establecer un plan de acuerdo con los directivos. De los jugadores del equipo benicarlés, ha manifestado que conoce a Trilles, Nicolau e Iriés.

P. MARZAL

La final de la Recopa se jugará en BARCELONA

GINEBRA, 7. (Alfii). — Barcelona será el escenario de la final de la Copa de Europa para vencedores de Copa, que se celebrará el 31 de mayo de 1972.

Barcelona logró ser elegida en lucha con Berna, Roma, Bruselas y Lisboa, que también habían presentado sus candidaturas para la organización de la final de la citada competición europea.

La designación de Barcelona es un gran éxito del Secretario General de la Federación Española de Fútbol, Andrés Ramírez, que defendió la candidatura española.

El equipo de atletismo del Club Medina de Sección Femenina e Instituto Técnico de Vall de Uxó, medallas de plata, bronce y trofeo en Santander

Durante los días tres y cuatro del presente mes de Julio se han celebrado en Santander las finales del II Campeonato Nacional de Selecciones Provinciales Juveniles, organizado por la Delegación Nacional de la Sección Femenina y la Federación Provincial de Atletismo, en el que ha participado un equipo compuesto por una selección de atletas del Club Medina de la Sección Femenina de Castellón y del Instituto Técnico de Vall de Uxó.

Concurrieron por nuestra provincia un total de doce atletas que han sabido destacarse al final del campeonato con la obtención de diversas condecoraciones en las individuales y con el quinto puesto por equipos.

Rosalía Torrent, que acudió al campeonato con el record Nacional en su especialidad ha conseguido medalla de plata en 80 m. l. con un tiempo de 10"4, y medalla de bronce en 80 m. v.

Mercedes Muñoz ha obtenido medalla de bronce en 600 m. l. y el equipo formado por Rosalía Torrent, Rosa Betoret, Serafina Segarra, Josefa María Herrero, Merche Muñoz, Adelfina Gimeno, María An-

geles Aznar, María Dolores Almiñana, María José Godes, Asunción Nebot, Sara Rebolledo y María Dolores Nomdedeu el quinto puesto de la clasificación y el trofeo del Jefe Provincial del Movimiento de Santander.

Algunas de estas deportistas acudieron a esta competición invitadas especialmente por la Regiduría Central de Educación Física y Deportes de la Sección Femenina, por haber quedado en primer lugar en las pruebas del Campeonato Escolar realizado recientemente en nuestra provincia.

Un reportero gráfico hace repetir tres veces la escena: El beso de Muer —su director— a Ocaña.

Se le pregunta: —¿Pudo ganar la etapa? —Solamente escapando, para ganar solitario.

—¿Lo intentaste? —Varias veces, pero los tres me siguieron implacables a rueda.

—¿Por qué entraste primero en el velódromo y por qué atacaste tan pronto? —Para sorprenderles, pues no soy sprinter.

—Respecto a ti, ¿qué dices de la etapa de hoy? —Confirma mis suposiciones, y mis declaraciones. Es decir, la actuación de hoy confirma que la forma se mantiene y que me mantiene.

—¿Te hubiera gustado tomar el maillot? —Claro que sí. A eso iba, y a ganar la etapa, naturalmente.

—¿Confianza en el futuro? —Tengo mucha confianza en mí. Por otra parte, el calor me viene bien.

—¿El pinchazo de Merckx, perjudicó al belga? —Creo que no. Para entonces, Merckx ya estaba en dificultad. Además pinchó antes del primer puerto de primera categoría, antes de Cucheron. Prueba de ello, es que volvió a cabeza del primer pelotón.

—¿Que pronosticas para la etapa de mañana, jueves? —Intentaré mantener mi posición. Y si pudiera ganar...

—¿Contra el reloj? —Eso se verá en Albi.

Y aquí se acabó el diálogo, porque Ocaña, fue llevado en volandas ante las cámaras de televisión.

DORMIMOS EN UN PALOMAR.

Y ahora, una nota de color, una anécdota: les contaba hace unos días que en la «noche de Roubaix» tuvimos que recorrer seiscientos kilómetros para encontrar hotel. Ayer, cíertamente que fueron muchísimos menos, pero como la región del macizo central es muy poco hotelera, sin confort en los alojamientos llamados «hoteles», luego de preguntar en media docena de sitios, tuvimos que tomar albergue en una casucha en la que lucía el letrero «hotel».

Bueno, amigos —dije a mis compañeros—, aquí nos quedamos. Son las nueve de la noche y si nos aventuramos más adelante nos exponemos a dormir al aire libre.

Decidido. Hecho. La cena fue normal. Pero los habitaciones... Mi compañero Couto durmió en la cocina, y Carrasco y yo en una especie de palomar encima del pajero. Muy poético y encantador, pero... lo mejor del bucólico lugar el susurro del riachuelo y el canto del gallo a las cuatro de la mañana que nos obligó a madrugar.

A las diez, ya estábamos de regreso en Saint-Etienne. Los señores organizadores del Tour deberían dejar algún hotel libre de los que «militarmente» ocupan todos los días para aquellos seguidores a los que no tienen dispuesto alojamiento, que somos más de un centenar de periodistas.

Ocaña estuvo a punto de conseguir...

Viene de la anterior

demarra. Quince segundos de avance, dos kilómetros más tarde.

Kilómetro 120: Croix Bayard: Letort tiene 45 segundos de avance sobre el pelotón, conducido por Wagtmans, Merckx, David y Ocaña. Después de los cuales, el pelotón se escinde en dos grupos. La primera está a 50 segundos; la segunda a 1 minuto.

Kilómetro 140: Cote de Berland: Letort pasa en cabeza, con 15 segundos sobre Van Impe, Zoetemelk, Merckx, Ocaña, Gosta Petterson, Zuber y el pelotón.

Kilómetro 150: La ventaja de Letort es de más de un minuto, pero entonces, en la subida al Col de Cucheron, donde Merckx sufre un pinchazo, Dangillaume se lanza en su persecución.

Kilómetro 170: La carrera está rota, y Ocaña se destaca, subiendo el col de Porte donde pasa el primero, Talonado por Thevenet, G. Petterson y Zoetemelk, a 45 segundos. Van Impe, a 1-05; Guimard, a 1-40; López Carril y Agostinho, a 2 minutos Merckx, Montensen, Tamames, Zuber y Dangillaume.

Ocaña penetra en cabeza en el velódromo de Grenoble, pero Thevenet le desborda y gana la etapa delante de G. Petterson y Zoetemelk y Ocaña.

Zoetemelk conquista el maillot amarillo.

19 Zuber 54 43 52 a 13'36"

20 Raymond 54 43 52 a 13'37"

21 Delisle 54 44 07 a 13'52"

22 Van Neste 54 44 14 a 13'59"

23 Wagtmans 54 44 44 a 14'29"

24 Mascará 54 46 a 16'37"

26 Galdós 54 46 58

31 Martos 54 49 23

40 Santamarina 54 51 44

41 Uribe Zubia 54 52 11

42 Gandaria 54 53 17

46 Jiménez 54 55 44

51 Galdeano 54 57 35

55 Casas 54 58 10

59 V. Díaz 55 00 21

68 Grande 55 02 12

72 Manzanque 55 02 27

77 Julia 55 03 34

88 Fuentes 55 10 58

91 L. Rodríguez 55 13 27

92 Balagué 55 13 56

JULIO JIMENEZ, EN GRENOBLE

GRENOBLE, 7. (De nuestro enviado especial, Porriño). — El primero a quien me encuentro en la línea de llegada es a Julio Jiménez, el que fue gran corredor.

—Estoy pasando en estas tierras del Delinado y del macizo central unas vacaciones. Recordando tiempos...

—Nada mejor, por tanto, que un punto de vista. ¿Cuál es el tuyo? —Pues verás, yo creo que hoy se le ha puesto muy bien la carrera a Ocaña.

—¿Puede ganar el Tour? —Si sigue así, desde luego. Ahora bien, hay que tener cuidado con Merckx. Es capaz de dar un zarpazo.

—¿Lo esperas? —No sé... Pero hay que tener cuidado. Creo que si le baten en la etapa contra el reloj, no lo dará. Pero hasta entonces hay que temerle, aunque hoy haya perdido el maillot amarillo.

—¿Qué opinas de los escaladores actuales? —Son tan buenos como los de tu época.

—Hay corredores que suben bien, desde luego. Pero entonces había escaladores malos. Ahora hay corredores completos.

—¿Lo es Luis Ocaña? —Desde luego, es un corredor completísimo.

—¿Pasa Merckx por un mal momento? —Yo no sigo la carrera, pero me parece que ha tenido días malos. Lo extraño es que comenzó explosivamente. Repito, hay que temerle, todavía. Cuando le derroten contra el reloj, entonces sí que habrá que empezar a buscarle un sucesor. En este Tour, se entiende.

Hasta aquí lo que nos dijo el gran ex-grimpeur de Avila, que seguirá mañana la etapa con final en la cima de uno de los cols más hermosos de los Alpes, Merlette.

CLASIFICACION GENERAL

1 Zoetemelk 54 h 30'15"

MUCHISIMAS PERSONAS, SIN SABERLO, PADECEN INSUFICIENCIA BILIAR DEL HIGADO

¿Es usted una de ellas?

Conozca sus síntomas engañosos

Si sufre usted con frecuencia malas digestiones, acidez de estómago, estreñimiento, erupciones en la piel, mareos, pesadez de cabeza, desgano para el trabajo, atención al hígado: es más que probable que estas dolencias obedezcan a que su hígado ya no realice como debiera sus funciones anti-tóxica y digestiva, por falta de secreción biliar.

En este caso, debe usted cuidar su hígado, pues de lo contrario sus molestias irán en aumento.

DARMEN SALT es la medicación de reconocida experiencia contra la insuficiencia biliar; es un remedio natural positivo.

Consulte con su médico.

LO HALLARA EN TODAS LAS FARMACIAS P.Y.P. 4470 Ptas. C.P.S. 1269

Darmen Salt EL AMIGO DEL HIGADO

DERBI 50 cc
la mejor ciclomotor del mundo
lo demuestra consiguiendo en lucha con 22 marcas el Campeonato del Mundo.

IBEM Bartolomé Reus, 46 - Tel. 22479 - CASTELLÓN

AUTO-TREN «LA PERGOLA»
Ofrece sus servicios AUTOMÁTICOS de
Lavado de coches - Cambio de aceites - Engrase

HORARIOS:
—Días laborables de 8:30 a 20 horas.
—Días festivos de 8 a 13 horas.
ARAGON, n.º 12 (Detrás de la Clínica del Dr. Palomo)

SE NECESITA PERSONAL EN
RADIADORES Ordóñez

Todo a punto para el Festival de Benidorm

Que va a levantar el telón de su decimotercera triunfal edición

BENIDORM, 7. (PYRESA). — Todo está a punto en Benidorm. El decano de los festivales de la canción ligera va a levantar el telón de su treceava edición. Desde «Un telegrama» a cualquiera de las veinte canciones seleccionadas este año, Benidorm y su festival han sido protagonistas y testigos de muchas cosas. Jóvenes con aspiraciones y ganas de triunfar se hicieron famosos en Benidorm. Raphael y Julio Iglesias son los ejemplos más significativos. Los dos han representado a España en el Festival de Eurovisión que, hoy por hoy, es el Festival que da el esplendor a países, autores e intérpretes en la música ligera. España, mayor de edad en estas lides, ha demostrado que con una música melódica, desenfadada o alegre puede estar en los primeros puestos de los «hits parades» importantes. Y todo ello, gracias al festival de Benidorm, pionero en la materia, que nació hace trece años gracias a la iniciativa de la Red de Emisoras del Movimiento.

serán la popularidad y las doscientas cincuenta mil pesetas del premio.
 Los títulos de las canciones —por orden alfabético— y sus intérpretes, son éstos:
 «Amores sin final», Mary Cruz y Alberto.
 «Camino del amor», Adrián y Alberto.
 «Como el álamo al camino», Hervé Villard y Kay Cauton.
 «Con esta canción», Núcleo y Marta Bayzán.
 «Deo gratias», Jhucho Nessy y Luciana Wolf.
 «En todo está Dios», Oscar Martín y Wamán.
 «Mía», Max y Grazalema.
 «Mi última carta», Rosalía y Javier Medina.
 «Mi rincón», Ely y Roxana.
 «Ni siquiera una lágrima», Lorenzo Valverde.
 «Pan y vino», María Brull y Mario Simón.
 «Poeta de antaño», Gloria y Eduardo Rodrigo.
 «Qué diré?», Santy y Tino Frontera.
 «Solo una vez», Conexión y María.
 «Soñar, Soñar», Ritual y Nueva Gente.
 «Tarde dorada», Santy y Victoria María.
 «Un hombre más», Juan Manuel y Manuel Salguero.
 «Una voz en la noche», Sonia y Casimir.
 «Volveré mañana», Antonio y Mónica.
 «Yo no sé por qué», Gloria y José María.

Las canciones, en su mayoría, se presentan este año con un corte romántico y melódico. Benidorm este año va a estar muy competido.

DIEZ PAISES

Los «discojockeys» y los periodistas están tomando posiciones respecto a las canciones que en su opinión ocuparán los primeros lugares.
 Diez países estarán representados este año. Aunque el festival es español y las canciones también, intérpretes procedentes de Suecia, Cuba, Filipinas, Venezuela, Italia, Portugal, Argentina, Francia, Chile y España, defenderán las veinte canciones seleccionadas.

DOSCIENAS CINCUENTA HABITACIONES

A las cuatro y media comenzarán los ensayos en la Plaza de Toros, donde se ha montado el escenario, que este año ha sido decorado, preparado y montado por Sánchez Luis.
 Por causas que se desconocen todavía, Mary Triny, que debía actuar en el último fin de fiesta, juntamente con Niño Bravo, ha anunciado que no actuará. Los organizadores han podido sustituirla por Olga Guillot, la cantante cubana, que también actuará en el fin de fiesta de la segunda noche. Cantantes, autores y periodistas, se albergarán en 250 habitaciones que la REM

ha reservado para los participantes.

Todo está a punto en el Festival de Benidorm, que será retransmitido en directo por las dieciséis emisoras de onda media y las quince de frecuencia modulada de la Red de Emisoras del Movimiento. Televisión Española retransmitirá la gala final.

El suelo rustico deberá utilizarse con subordinación a las necesidades de la comunidad nacional

Aprobados los dos primeros artículos del proyecto de ley de comarcas y fincas mejorables

MADRID, 7. (PYRESA). — Con la discusión del artículo primero del proyecto de ley de comarcas y fincas mejorables inició sus trabajos, a las diez de la mañana, la comisión de Agricultura de las Cortes, que preside D. Emilio Lamo de Espinosa.

En el artículo inicial del citado proyecto de ley se determina que el suelo rústico está subordinado a las necesidades de la colectividad nacional y al bien común, y deberá utilizarse en correspondencia a su naturaleza y al mejor servicio de la colectividad.

Con objeto de introducir algunas precisiones de tipo gramatical o para esclarecer el texto, intervinieron los Sres. Robina Domínguez, Fernández de la Vega, Bóhórquez y Mora Figueroa, y la Srta. del Prado.

En cambio, otros cinco procuradores —los Sres. Viola, Cabello de Alba, Angulo Montes, Fernández Fontecha y Esperabé de Arceaga— solicitaron que se les facilitase certificación de las respectivas comunicaciones respecto a la no admisión, a trámite de sus enmiendas, en virtud del artículo 60 del actual reglamento de las Cortes. El Sr. Lamo de Espinosa manifestó que se solicitarían a través de la Presidencia de la cámara.

La sesión, tanto por la mañana como en la tarde, estuvo dedicada preferentemente a las propuestas de numerosos procuradores, tendientes a la promoción del trabajo agrícola y a asegurar el mejor rendimiento de las explotaciones agrarias.

Sus redacciones son las siguientes:

ARTÍCULO PRIMERO. — 1.— El suelo rústico deberá utilizarse en la forma que mejor correspondiere a su naturaleza, con subordinación a las necesidades de la comunidad nacional.

2.— No serán de aplicación los preceptos de esta ley a las zonas de suelo urbano o de reserva urbana, ni afectarán a las limitaciones urbanísticas establecidas por ley.

ARTÍCULO SEGUNDO. — El cumplimiento de la función social de la propiedad de fincas rústicas, cualquiera que sea la naturaleza, pública o privada, de su titular, obliga:

a) A que la explotación de la tierra se realice con criterios técnicos económicos apropiados, según su destino agrario más idóneo, o utilizada para otros fines, sin perjuicio de la debida rentabilidad, en su caso, para el particular, y atendido en todo caso el interés nacional.

b) A que en las fincas de aprovechamiento agrario se realicen las transformaciones y mejoras necesarias para conseguir la más adecuada explotación de los recursos naturales disponibles, de acuerdo con la nueva técnica existente y siempre que las inversiones sean rentables desde el punto de vista económico social.

c) A que en la empresa agraria se preste el trabajo en condiciones adecuadas y dignas y a que se efectúen, bien directamente o en colaboración con la administración, las inversiones necesarias de carácter social que sean proporcionadas a la dimensión e importancia de la empresa, teniendo en cuenta la rentabilidad de esta para la promoción de los trabajadores.

En el supuesto de dominio dividido o existencia de derechos reales de disfrute sobre cosa ajena o personas que incidan sobre la explotación de las fincas, los preceptos de esta ley afectarán a todos los titulares concurrentes o sucesivos, según la respectiva naturaleza de los derechos que ostenten, de acuerdo con la legislación civil.

Las deliberaciones de la comisión de agricultura en torno al proyecto de ley de comarcas y fincas mejorables continuarán mañana, a las diez horas.

Quedó dictaminado el Proyecto de Ley sobre objetantes

Se modifica su enunciado, para convertirlo en Ley articulada

MADRID, 7. (PYRESA). — A las diez de la mañana la Comisión de Defensa de las Cortes reanudó sus deliberaciones en torno al proyecto de Ley de Bases sobre objetantes al servicio militar activo en tiempos de paz, por motivos religiosos.

La discusión se centró, a primeras horas de la mañana, en torno al artículo 3 del indicado proyecto, en el que se especifica la tramitación que habrá de seguirse en el expediente de objeción de conciencia ante la Junta de Reclutamiento.

Los señores Valero Bermejo y Pedrosa Latas hicieron notar el peli-

gro que pudiera existir ante cam- so, el servicio a prestar y la fecha de la incorporación.

Igualmente fue aprobado, por unanimidad el artículo siguiente. En el mismo se determina:

ARTÍCULO QUINTO. — Durante su permanencia en el régimen especial con respecto a la naturaleza del servicio, definido en el artículo primero de esta ley, el personal de que se trata quedará sometido a la jurisdicción castrense, conforme a las reglas contenidas en el Código de Justicia Militar. Después de su pase a la situación de reserva solo quedarán sometidos a la jurisdicción castrense por los delitos militares en la forma señalada en el artículo 14 del indicado cuerpo legal.

Quedan igualmente sujetos a las normas que regulan los supuestos de movilización, sin perjuicio de lo dispuesto, en territorios declarados en estado de guerra.

Aprobado este precepto, el Presidente de la Comisión, Teniente General Galera Paniagua, suspendió los debates para reanudarlos a las cinco de la tarde.

LA SESIÓN DE LA TARDE

La sesión de la tarde dio comienzo con la discusión del artículo sexto del proyecto de ley de bases sobre objetantes al servicio militar activo en tiempo de paz por motivos religiosos.

En torno a este precepto se registró una larga discusión, durante la que varios procuradores solicitaron modificar el texto del informe. El Teniente General D. Manuel Díez Alegría manifestó que se había defendido durante las deliberaciones de la comisión una postura de acuerdo con el proyecto de ley enviado por el Gobierno. Como a lo largo de los debates este proyecto se ha modificado sustancialmente, anunció que se vería en la obligación de votar en contra del mismo en el pleno de las Cortes.

Poco después, el Presidente de la comisión, Teniente General Galera Paniagua, suspendió las deliberaciones, para dar tiempo a que la ponencia redactara un nuevo texto. Aproximadamente media hora más tarde, el ponente D. Rafael Díaz-Llanos dio lectura a una nueva redacción, en la que el primitivo artículo sexto se dividió en tres preceptos diferentes. El artículo sexto fue aprobado con el voto en contra del Sr. Merino y la abstención del Sr. Abad Martín.

Los artículos séptimo y octavo se aprobaron con los votos en contra de los señores Merino García y Hernández Navarro y la abstención del señor Abad Martín.

La redacción de estos tres artículos, que con anterioridad englobaba el precepto sexto del informe, es la siguiente:

Artículo sexto.— Los que, considerándose comprendidos en las prevenciones de esta ley, no hagan uso a su debido tiempo del derecho que les confiere el artículo tercero, o aquellos a quienes se

Pasa a la Pág. 11

Gran Fiesta del Verano en El Corte Inglés

Asegúrese unas vacaciones completas

Venga antes a EL CORTE INGLES Y no olvidará ningún detalle. Aquí está todo para disfrutar más de su veraneo, sea cual sea su presupuesto.

Desde las nuevas prendas y complementos hasta lo último en artículos deportivos. Material de camping sillas y mesa plegables. Equipos de cine y fotografía. Accesorios para el coche. Y agencia de viajes.

Sáquele más partido al verano

Venga donde hay más para elegir

El Corte Inglés

Valencia:
 Pintor Sorolla-Don Juan de Austria
 MADRID-BARCELONA-SEVILLA-BILBAO.

• CAFETERÍA • RESTAURANTE • SUPERMERCADO •
 • PELUQUERÍAS • AGENCIA DE VIAJES •

ABIERTO A MEDIODÍA
 TEMPERATURA IDEAL



VENTA PISOS TERMINADOS DESDE 272.000 PTAS.

Entrega de llaves en el acto.
 Exentos 90% contribuciones e impuestos.
 Facilidades hasta 10 años.
 Esmerada construcción y distribución.
 Todos exteriores. Magnífica situación.
 Oficinas e información en el inmueble de 4 a 8 de la tarde
 Avda. Parque del Oeste esquina Juan Ramón Jiménez.

EMPRESA de primera línea nacional en el ámbito del mercado de sistemas de control de CAJAS REGISTRADORAS

PRECISA

INSPECTORES DE ZONA EN CASTELLÓN

Exigimos solo:
 Edad 21 a 35 años
 Ambición y dedicación absoluta
 Sus ingresos estarán en función de sueldo; SS; SS; participación en ventas; dietas; kilometraje, etc.
 Si desea alcanzar rendimientos económicos mínimos de 250.000 pesetas anuales presentarse en:
 Hotel Mindoro
 Días 5 al 10 de 17 a 20 horas a Sr. Almerich.
 Reserva absoluta.

SGT. PEPPER'S DISCOTECA

RAMON LULL, 39

Pone en conocimiento de todos sus clientes y amigos que el próximo viernes de 7 a 10 tarde.

AUDICION «INMEMORIAM»

LOUIS ARMSTRONG (SATCHMO)

NOTA: Toda la audición constará única y exclusivamente de música de LOUIS ARMSTRONG (SATCHMO)

IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

BALANCE ALCISTA

MADRID, 7 (Pyresa).—Esta segunda sesión de la semana bursátil madrileña se ha desarrollado dentro de un ambiente mucho más alcista que el día precedente. De las 56 anotaciones que figuran en el cuadro, 31 corresponden a las mejoras, 14 a las repeticiones y el resto a los retrocesos...

Hoy se inaugura la emisora de televisión en Monte Caro

TARRAGONA, 7. (Pyresa).—Mañana será inaugurada la nueva emisora de la Televisión Española, instalada en Monte Caro, en las proximidades de Tortosa. Se trata de un grupo emisor de cinco kilovatios que cubrirá gran parte de las áreas de las provincias de Tarragona, Castellón, Teruel y Zaragoza.

Acto en honor y recuerdo del ALMIRANTE MORENO

Con la participación de las unidades de la III SEMANA NAVAL

ALMERIA, 7. (Pyresa).—Se celebró en la isla de Alborán un emotivo acto en honor y recuerdo del Almirante don Francisco Moreno Fernández, primer Marqués de Alborán, título nobiliario que le fue concedido después de su muerte en orden a los relevantes méritos del ilustre marino...

Funerales por Alonso Vega en San Francisco el Grande

MADRID, 7. (Pyresa).—A primera hora de esta tarde se han celebrado en la basílica de San Francisco el Grande los funerales por el Capitán General D. Camilo Alonso Vega, recientemente fallecido.

TAURINAS

Tres orejas a José Luis Parada en la primera de San Fermín

PAMPLONA, 7. Del enviado especial de Pyresa, Carlos Briones, Director de "El Ruedo".—Un genitro multicolor llena plazas, calles y avenidas en este señalado día para los Navarros de San Fermín. Ni un solo minuto cesa la música callejera y se canta, se bebe y se danza sin cesar, en un clima de excepcional cordialidad.

En el sexto de la tarde, que brindó a las peñas, cortó las dos orejas, más por la bondad del público y de la presidencia que por sus méritos en el ruedo. Toda la faena fue efectista, iniciada las dos rodillas en tierra, y teatral. De torero de verdad, muy poco. Mató de estocada hasta la bola de buena ejecución. Dos orejas.

MANOLO CORTES, que fue la gran promesa para muchos en sus primeras actuaciones como matador de toros, se ha quedado en eso, en una promesa, sin que se le vean progresos en su quehacer torero. Con el primero, de embestida rectilínea, Cortés anduvo muy por debajo de las posibilidades que le brindaba su enemigo. No estuvo —y esto quizá es lo más grave con tan buen toro— ni mal. Estuvo sencillamente vulgar, sin templar en las series de muletazos, sin embarcarse a noble animal ni una sola vez. Mató de estocada caída y tendida. Silencio.

En el cuarto dio unos buenos lances de recibo, que fueron muy aplaudidos. Son de destacar dos pares de banderillas excelentes del peón Luis González. Con la muleta, Cortés templó bien en la primera serie de derechazos, para seguir con la mano izquierda instrumentando cuatro buenos naturales. Nueva serie por el lado derecho, adorno y desplante, para una estocada perpendicular y un descabello. Una oreja.

CURRO RIVERA no le han rodado las cosas bien esta tarde, pese a sus buenos deseos de agradar, que puso de manifiesto brindando el segundo toro al público y el quinto a las populares peñas pamplónicas. Bien es cierto que el segundo toro de la tarde, distraído, que salió suelto de los cinco encuentros que tuvo con los caballos, no colaboró ni mucho ni poco al lucimiento del torero. Un manso en toda la línea, que embestia defendiéndose, buscando el cuerpo del torero. El mejicano, en este toro, tras ver que no había forma de hacerle embestir, y sin hacer alarde de muchos recursos, alivió la faena y despachó a su enemigo de pinchazo y estocada caída. Silencio.

En el quinto, Rivera dio de recibo cuatro buenas torónicas y media, que se aplaudieron. Con la muleta se dobló bien, para iniciar de lejos la faena por alto, muy quieto, y esto fue casi todo, pues el joven diestro azteca, por nerviosismo o porque no entendió al toro, no hizo nada que pueda destacarse, y el público justamente se enfadó con él. Mató de pinchazo y media. A tres pitos.

JOSE LUIS PARADA, en el tercer de la tarde estuvo alegre y pintorero, pero torando de verdad, en muy contadas ocasiones. Podrían destacarse dos derechazos, en los que embarcó a su enemigo, y templó la embestida de éste. Molinetes, estatuarios, adornos y desplantes, para una estocada caída hasta la bola. Una oreja.

La esposa del Jefe del Estado, Doña Carmen Polo de Franco, llegó acompañada de la esposa del Ministro del Ejército, siendo cumplimentada al descender del coche por el Vicepresidente del Gobierno, Almirante D. Luis Carrero Blanco y por el Rector de la Basílica y superior de la Comunidad de Franciscanos, Fray Gaspar Calvo, que le ofreció el agua bendita y le dio a besar el Lignum Crucis, junto con el Vicario General Castrense Fray José López Ortiz y miembros del Gobierno.

Un túmulo cubierto por el paño mortuorio bordado en oro y cubier to por la bandera nacional y el sable y la gorra del Capitán General extinto se levantaba en el centro del cruceiro. Al plé del presbiterio se situó el Gobierno, con el Vicepresidente Almirante Carrero Blanco en cabeza. Detrás se situaron ex Ministros, Subsecretarios y demás personalidades.

En el actual de honor, frente al Gobierno y al lado de la epístola, presidía la representación familiar Doña Ramona R. de Bustelo, viuda del Capitán General, acompañada por el Consejo del Reino, presidido por su titular, Alejandro Rodríguez de Valcárcel, Mesa de las Cortes y Consejo de Estado.

Además, estuvieron presentes, en otros lugares destacados, las autoridades militares locales, los jefes de Estado Mayor de los tres ejércitos, Capitán General de la I Región y autoridades civiles locales. Asistieron también al funeral distintas comisiones militares compuestas por Tenientes Generales, Generales de División y Brigada y Jefes y Oficiales de los distintos cuerpos y armas de la guarnición.

Ofició la misa el Vicario General Castrense, auxiliado por capellanes militares. Se interpretó, dirigida por el padre Rial, la Misa de Perseil.

Una vez concluido el funeral, el prelado castrense rezó un responso ante el túmulo y la esposa del Jefe del Estado, el Gobierno y altas representaciones reiteraron su pésame a la viuda del finado Capitán General.

Rindió honores una compañía de Infantería del Ministerio del Ejército, con bandera y música.

La Comisión Permanente del Consejo Provincial de Madrid promueve un monumento a José Antonio

MADRID, 7. (Pyresa).—La Permanente del Consejo Provincial del Movimiento de Madrid, reunida en sesión ordinaria bajo la presidencia del Jefe Provincial, D. Jesús López Cancio, acordó la creación de una junta encargada de estudiar las acciones conducentes a la creación de un monumento a José Antonio Primo de Rivera en Madrid.

Asimismo el Jefe Provincial dio cuenta a la Comisión Permanente de la sustitución del busto de José Antonio del poblado mínimo de Vallecas, por un monolito conmemorativo que hecho a expensas de la Jefatura Provincial será colocado en fecha próxima. Este monolito, labrado en granito, llevará un medallón de bronce con la efigie del Fundador grabada por el escultor Carlos Ferreira.

Oficiales administrativos. Especializados en redacción comercial y mecanografía. Son vacantes de gran responsabilidad y porvenir, remuneradas de acuerdo con las aptitudes de los solicitantes. Precisa

7 FECHAS. EN EL INTERIOR ENCONTRARÁN: El Imperio Romano, La escuela de la antigüedad, La historia de la literatura, La historia de la filosofía, La historia de la ciencia, La historia de la medicina, La historia de la agricultura, La historia de la industria, La historia de la guerra, La historia de la paz.

¡DIVIERTASE! ¡REFRESQUESE! ¡TIRITE DE RISA!



Ahí tiene, a la vuelta de la esquina, en el primer quiosco, EL EXTRA DE VERANO DE «7 FECHAS». El «jno va más» de una publicación. 132 páginas apretadas de texto, ilustradas, impresas en nítido huecograbado.

PARQUE EL EXTRA VERANIEGO DE «7 FECHAS» SE ESCRIBE PENSANDO EN USTED Y EN SU VACACION. Para despreocuparse, «preocupándose» con sus rompecabezas y acertijos. Para distraerle con una fabulosa colección de reportajes actualísimos y formidablemente elaborados.

TODO, AMIGO NUESTRO, EN EL EXTRA VERANIEGO DE «7 FECHAS». Ya está a la venta en toda España. Sólo cuesta 20 pesetas. ¡Y VALE BASTANTE MAS DE LO QUE CUESTA!

Cotizaciones

FONDOS PUBLICOS: Interior 4%, 122. Amort. 4% Novbre. 1951, 121. Amort. 3/50%, 106. Cto. Local Interprov., 92.

ACCIONES

BANCOS: Bilbao, 825. Exterior, 373. Central, 848. Banesto, 683. Comertio, 570. G. Comercio, 720. Hispano, 701. Ibérico, 678. Popular, 790. Rural, 519. Santander, 778.

ELECTRICAS:

R. Zaragoza, 94. Fecsa-grandes, 215. Fecsa-pequeñas, 219/50. Fenosa, 157. Cantábrico, 212. Hidrola, 226. Iberduero, 271/50. Nansa, 142. Sevillana, 213. Unión Eléctrica, 208.

ALIMENTACION:

Ebro, 660. CONSTRUCTORAS: Dragados, 485. INVERSION MOBILIARIA: Nuvotondo, 1,821/37. Rentfondo, 505/86. Fontisa, 839/47. Urbis, 279. Inversiones, 490. Insa, 152. Vamosa, 124. Gesteval, 88/51.

MONOPOLIOS:

Campsa, 316. Tabacalera, 319. NAVEGACION: Naval ordinaria, 79. Trasmediterránea, 211.

QUIMICAS:

Aragonesas, 190/50. Petróleos, 362. SIDEROMETALURGICAS: Altos Hornos, 89. Auxillar F. C., 113. Española del Zinc, 125/50. Fasa, 190.

TELEFONIA Y RADIO:

Telefónica, 283. TEXTILES: Sniace, 140. SEGUROS: Unión y Fénix, 608. (Información facilitada por el Banco de Valencia, de Castellón)

ISCASEO EL PAPEL

BILBAO, 7. (Cifra).—El mercado de valores bilbaínos ha vuelto a ofrecer una sesión de ambiente firme, al cesar el papel, mientras la demanda sigue interesándose por la casi totalidad de los sectores. Hoy, el mayor beneficio corresponde a los valores aseguradores, al registrar la Polar plusvalía de quince enteros, Aurora de 10 y Bilbao de 7, mejorando asimismo la casi totalidad de los bancarios. Resistencia los eléctricos e irregularidad entre los industriales, que ofrecen a cambio variaciones de escasa trascendencia, siendo de destacar la situación de demanda que afecta al hierro.

JOYA MAGNETICA DE ORIENTE. Vital influencia en el Cuerpo humano. Alegria, Alivio, Fuerza. Las personas que la posean, sólo obtienen sus sensacionales resultados satisfactorios. No deje de llevar esta maravillosa Joya Magnética, donde la puede adquirir a nuestro Delegado, Laboratorios F. EMO, Plaza Clavé, 43, CASTELLON DE LA PLANA.

El proyecto de reforma del reglamento de las Cortes

Ha sido enviado a una comisión especial compuesta por 60 procuradores

MADRID, 6. (Pyresa). — El proyecto de reforma del Reglamento de las Cortes Españolas cuyo texto íntegro publica hoy el Boletín Oficial de dicho órgano ha sido enviado por la Presidencia de las Cortes a una comisión especial compuesta por 60 procuradores, que preside D. Adolfo Díaz Ambrosio y Moreno.

El proyecto consta de 133 artículos recogidos en quince títulos, así como de cuatro disposiciones finales y dos adicionales. El actual reglamento en vigor consta de 81 artículos recogidos en 12 títulos además de tres disposiciones finales y dos adicionales.

El proyecto de reglamento recoge en su primer título el tema «Las Cortes en el orden institucional», y establece que las Cortes son el órgano superior de participación del pueblo español en las tareas del Estado. Su misión principal es elaborar y aprobar las leyes, sin perjuicio de la sanción que corresponde al Jefe del Estado. La iniciativa legislativa corresponde al Gobierno y se ejerce mediante los proyectos de ley remitidos a las Cortes. El Jefe del Estado mediante mensaje motivado y previo dictamen favorable del Consejo del Reino podrá devolver una ley a las Cortes para una nueva deliberación. Podrá igualmente, cuando la trascendencia de determinadas leyes lo aconseje, someter a referéndum los proyectos de ley elaborados por las Cortes. Para derogar o modificar las leyes fundamentales será necesario además del acuerdo de las Cortes, el referéndum de la nación.

Las Cortes, en orden a la sucesión en la Jefatura del Estado, tiene, entre otras, las siguientes funciones: Recibir el hereditario y proclamar al Rey, al heredero de la Corona y, en su caso al regente e nombramiento a propuesta del Gobierno y del Consejo del Reino, de un regente, cuando el sucesor no alcanzase la edad de treinta años; el acuerdo sobre la incapacidad

del Jefe del Estado, propuesta igualmente por el Gobierno y por el Consejo del Reino; aprobar la cesión de los derechos antes de renunciar, las abdicaciones, las renunciaciones y los matrimonios regios; aprobar la propuesta del Jefe del Estado de Exclusión de la sucesión y aprobar la tutela de las personas reales menores de edad llamadas a la sucesión.

Las Cortes deberán aprobar igualmente la cuenta general del Estado, una vez examinada y comprobada por el tribunal de cuentas del Estado; autorizar al Jefe del Estado, mediante ley o acuerdo, para ratificar los tratados o convenios internacionales que afecten a la plena soberanía o a la integridad del territorio español; y promover el recurso de contrafuero contra las disposiciones de carácter general del Gobierno.

Por el artículo 5 de este proyecto en ningún caso será competencia de las Cortes emitir juicio o valoraciones de carácter político sobre la acción del Gobierno, que incumben exclusivamente al Jefe del Estado, de acuerdo con el Consejo del Reino.

INMUNIDAD PARLAMENTARIA

En el título III del proyecto de reforma se establece que los procuradores tienen derecho a expresar libremente su opinión en sus intervenciones, bajo la autoridad y al amparo del Presidente de las Cortes o de la comisión respectiva. Los procuradores no serán responsables ante jurisdicción alguna, ni aún después de terminado su mandato, por ninguno de sus actos o manifestaciones llevados a cabo en el palacio de las Cortes, o donde estas sean convocadas por su presidente, en el ejercicio de sus funciones parlamentarias. Igualmente los procuradores no podrán ser detenidos sin previa autorización del Presidente de las Cortes, salvo en caso de delito flagrante. Sin la previa autorización del Presidente de las Cortes no podrá dictarse

auto de procesamiento contra ningún procurador. El suplicatorio por don Jesús Fontan Lobe y acompañado de D. Luciano de la Fuente, Ministro de Trabajo, de don José Utrera Molina, Subsecretario de dicho Departamento y de D. Enrique de la Mata, Director General de la Seguridad Social; Junta de Gobierno del Colegio Oficial de Graduados Sociales de Castilla, presidida por D. Alberto Espondaburu Poy y acompañada de D. Luciano de la Fuente, Ministro de Trabajo y de D. Efrén Borrado Dacruz, Director General de Promoción social; Comisión Permanente del Sindicato Nacional de Enseñanza, presidida por D. Lucas Beltrán Florez y acompañada de D. Enrique García Ramal, Ministro de Relaciones Sindicales; Comisión Permanente de la Asociación Española de mujeres empresarias, presidida por Dña. Pilar-Plaja Contesti y acompañada de D. Enrique García Ramal, Ministro de Relaciones Sindicales; Comisión, presidida por el doctor D. Guillermo Schoendeff; Comité ejecutivo de la Feria de Cerámica y Vidrio de Valencia, presidida por D. Carlos Escandell Cortés y acompañada de D. Carlos Díaz-Monís y Pinzón, Comisario General de Ferias; señor Aquiles Lanzas, Director de Planificación y desarrollo Económico del Uruguay acompañado de D. Laureano López Rodó, Ministro y Comisario del Plan de Desarrollo Económico y Social y del Dr. Luis María de Posadas Montero, Embajador de dicho país en Madrid; D. José Sebastián de Eribe, Embajador de España en Buenos Aires; D. José Antonio Jiménez-Arnau, Embajador de España en Lisboa; D. Antonio Cacho-Zabalza, Embajador de España en Fernando de León y Zofio, Director General de Política Interior y Asistencia Social y Procurador en Cortes; D. Torcuato Luca de Tena, Consejero Nacional del Movimiento y Director del Diario ABC; señora Beatrice de Caravaglio, Caetorista de Lengua Española, acompañada de su hermano el profesor Vittorio Amadeo Caravaglio, periodista y Presidente de la Unión de la Prensa Turística Italiana; D. Enrique Pérez Comendador, Director de la Academia Española de Bellas Artes en Roma, acompañado de su esposa doña Magdalena Leroux; D. Joaquín Gutiérrez Cano, Presidente de Teatinería; D. Alvaro Rengifo Calderón, ex-Director General de Exportación.

Las comisiones podrán pedir a los departamentos ministeriales, a través del Presidente de las Cortes, los datos e informes que consideren necesarios para una mejor formulación en sus dictámenes.

Los procuradores, en un plazo de veinte días naturales a contar de la fecha de publicación de un proyecto de ley en el boletín oficial de las Cortes españolas, podrán enviar por escrito a la presidencia las enmiendas que estimen pertinentes formular a la totalidad o al articulado del proyecto con las razones y fundamentos que a su juicio, lo aconsejen. Dicho plazo podrá ser ampliado en diez días más, si lo solicitan diez procuradores.

Acordado el pase a la comisión, el proyecto de reforma establece que la ponencia emitirá su informe en quince días, plazo que podrá ser ampliado previa solicitud de la ponencia. Cuatro días antes como mínimo de la reunión del pleno de la comisión, el informe de la ponencia quedará a disposición de los procuradores en la Secretaría General de las Cortes. Asimismo se remitirá a los miembros de la comisión y autores de enmiendas el informe de la ponencia y copia de las presentadas. El Presidente de la Comisión podrá cerrar el debate cuando estime suficientemente deliberado el párrafo o artículo sujeto al mismo.

El pleno de las Cortes se reunirá preceptivamente cuatro veces, por lo menos, en cada período de sesiones. Se reunirá, además, siempre que el Presidente lo convoque, bien por propia iniciativa, bien a instancia motivada de cien procuradores.

Respecto a la deliberación en el pleno, desde el momento en que se convoque este, quedarán a disposición de los procuradores los dictámenes de las comisiones y las enmiendas y votos particulares que hayan de ser sometidos al pleno.

En las disposiciones especiales relativas a la ley de presupuestos, el proyecto de reforma establece que el proyecto íntegro del presupuesto, con su detalle, estará a disposición de los procuradores desde su recepción por la presidencia, sin perjuicio de la publicación en el Boletín Oficial de las Cortes de un resumen expresivo de las líneas fundamentales del mismo.

El título XII, «el procedimiento en las comisiones especiales», afirma que, elaborado el informe, este se pondrá de manifiesto, junto con la documentación recibida, a los procuradores que deseen consultarlo, durante el plazo de veinte días contados a partir de aquel en que se anuncia en el Boletín Oficial de las Cortes que ha sido elaborado el informe.

Finalizado el plazo de presentación de las observaciones, la ponencia emitirá su informe en el plazo de veinte días. Ultimado el informe, se anunciará en el Boletín para que en el plazo de quince días los procuradores que hubieren formulado observaciones a la comisión puedan conocerlo, a cuyo efecto se les pondrá de manifiesto para que, en conocimiento del mismo, pueda hacer las consideraciones que estimen oportunas.

Según el proyecto de reforma del reglamento no podrán ser admitidos a trámite los ruegos y peticiones en que se puedan apreciar intereses directos del procurador que los formula. Sólo podrán ser desarrolladas en sesión las interrelaciones que hubieran sido solicitadas quince días naturales antes de la convocatoria del pleno de las Cortes o de la comisión respectiva. El Gobierno podrá no aceptar la interrelación cuando así lo exijan razones de interés nacional, de las que dará cuenta al Presidente de las Cortes, quien a su vez lo comunicará al procurador interrelante. La contestación a un ruego o pregunta escrito se hará también por escrito en el plazo de treinta días hábiles contados desde el día de su publicación en el Boletín oficial de las Cortes.

Audiencia Civil del Caudillo

MADRID, 7 (Pyresa). — En la mañana de hoy, en el Palacio de El Pardo, S. E. el Jefe del Estado recibió la siguiente audiencia civil:

Consejo General del Instituto Social de la Marina, presidido por don Jesús Fontan Lobe y acompañado de D. Luciano de la Fuente, Ministro de Trabajo, de don José Utrera Molina, Subsecretario de dicho Departamento y de D. Enrique de la Mata, Director General de la Seguridad Social; Junta de Gobierno del Colegio Oficial de Graduados Sociales de Castilla, presidida por D. Alberto Espondaburu Poy y acompañada de D. Luciano de la Fuente, Ministro de Trabajo y de D. Efrén Borrado Dacruz, Director General de Promoción social; Comisión Permanente del Sindicato Nacional de Enseñanza, presidida por D. Lucas Beltrán Florez y acompañada de D. Enrique García Ramal, Ministro de Relaciones Sindicales; Comisión Permanente de la Asociación Española de mujeres empresarias, presidida por Dña. Pilar-Plaja Contesti y acompañada de D. Enrique García Ramal, Ministro de Relaciones Sindicales; Comisión, presidida por el doctor D. Guillermo Schoendeff; Comité ejecutivo de la Feria de Cerámica y Vidrio de Valencia, presidida por D. Carlos Escandell Cortés y acompañada de D. Carlos Díaz-Monís y Pinzón, Comisario General de Ferias; señor Aquiles Lanzas, Director de Planificación y desarrollo Económico del Uruguay acompañado de D. Laureano López Rodó, Ministro y Comisario del Plan de Desarrollo Económico y Social y del Dr. Luis María de Posadas Montero, Embajador de dicho país en Madrid; D. José Sebastián de Eribe, Embajador de España en Buenos Aires; D. José Antonio Jiménez-Arnau, Embajador de España en Lisboa; D. Antonio Cacho-Zabalza, Embajador de España en Fernando de León y Zofio, Director General de Política Interior y Asistencia Social y Procurador en Cortes; D. Torcuato Luca de Tena, Consejero Nacional del Movimiento y Director del Diario ABC; señora Beatrice de Caravaglio, Caetorista de Lengua Española, acompañada de su hermano el profesor Vittorio Amadeo Caravaglio, periodista y Presidente de la Unión de la Prensa Turística Italiana; D. Enrique Pérez Comendador, Director de la Academia Española de Bellas Artes en Roma, acompañado de su esposa doña Magdalena Leroux; D. Joaquín Gutiérrez Cano, Presidente de Teatinería; D. Alvaro Rengifo Calderón, ex-Director General de Exportación.

Un grupo de guerrilleros...

Viene de la primera

Pernambuco, ofreciéndoles trabajo en la ciudad regional. Después fueron embarcados con sus familias y transportados en un camión pero la policía sorprendió este tráfico en un lugar cercano a Lagos Grande. Los ilusos trabajadores serán enviados a sus lugares de procedencia.

LOS SECUESTRADORES DEL AVION

LA PLATA (Argentina), 7. (Efe) — «Habeas corpus», «intercompleto», «habeas corpus», interpuesto ayer en favor de Robert Lee Jackson y Liria Lucrecia Sanchez Arella, ambos detenidos por el secuestro de un avión de la compañía «Braunff».

Por otra parte, la Cámara Federal de Apelaciones dio vista de la causa al Fiscal.

EXCOMUNION

PANAMA, 7. (Efe). La Iglesia Católica a través de la Conferencia Episcopal ha decretado la excomunión contra los posibles responsables del presunto delito perpetrado contra la persona del sacerdote Hector Gallego, que de sapareció el pasado día nueve de junio desconociéndose su paradero desde entonces.

La excomunión alcanza de acuerdo con el pronunciamiento eclesiástico a todos los responsables ejecutores de la «captura» los que impartieron la orden, los autores intelectuales y responsables directos e indirectamente del delito así como sus colaboradores.

FALLECE UNA CENTENARIA

CARACAS, 7. (Efe). A la edad de 112 años dejó de existir ayer Ana Agustina Rivas quien residía en el barrio bolivariano de la ciudad de Cumana, considerada como la mujer más vieja de Venezuela, según se supo hoy en Caracas.

Agustina Rivas nació el 25 de julio de 1.859 y era abuela de los destacados dirigentes deportivos cubanos Ramón y Pedro Rivas.

Su fallecimiento se produjo como consecuencia de una bronconeumonía y durante su dilatada existencia tuvo 5 hijos, 35 nietos, 99 bisnietos y 44 tataranietos.

«Libro Blanco»

(Viene de la primera)

La firma de la declaración conjunta efectuada esta tarde en esta capital.

La visita del ministro español, López Bravo, concluirá mañana cuando en las primeras horas de la mañana inicie el viaje de regreso a España.

CONFERENCIA DE PRENSA

QUITO, 7. (Efe). — El ministro español de Asuntos Exteriores Gregorio López Bravo calificó hoy de «extraordinario» el esfuerzo de los países del grupo andino por buscar su integración que «desprende una mentalidad estrictamente nacional han buscado la unificación que para todos será muy útil» la declaración del ministro español tuvo lugar en una conferencia de prensa celebrada esta mañana en esta capital.

El Ministerio de Asuntos Exteriores de España dijo también que la evolución de la integración subregional andina no puede ser más prometedora al mismo tiempo que tuvo frases de admiración por ella por la honestidad y decisión política para reconocer la desigualdad entre algunos países, casos concretos de Bolivia y Ecuador y concederles justas ventajas.

Refiriéndose a las experiencias de los países miembros de la formación de la Comunidad, el documento dice que el comercio de los «Seis» era un 50 por ciento más alto de lo que hubiera sido si no estuvieran encuadrados en el Mercado Común.

Habían logrado un crecimiento de la productividad fabril y un incremento en los salarios nacionales, al mismo tiempo que un bajo nivel de desempleo.

El documento de hoy, según los observadores políticos, es bastante más positivo en su tono que un «Libro Blanco» similar publicado por el anterior gobierno laborista en 1970. El documento laborista recomendaba el ingreso, pero advertía de los continuados y sustanciales efectos que la entrada produciría en la balanza de pagos británica.

Termina la visita...

(Viene de la primera)

de tres convenios sobre cooperación técnica, cooperación en materia de turismo y un protocolo de aplicación al convenio cultural vigente.

El ministro de Relaciones Exteriores de Ecuador José María Ponce Yépez fue invitado hoy por el Ministro español a visitar España en fecha aún no determinada.

La invitación fue formulada por el Ministro López Bravo durante

El Príncipe...

(Viene de la primera)

florecente situación económica que hemos alcanzado y que en los próximos años aumentará aún más. «Pero en la eventualidad de que por medio de ayuda exterior —dijo— la subversión puede llegar a poner en peligro la integridad nacional, las Fuerzas Armadas intervendrán empleando cuantos medios fueran necesarios para sofocarla».

El Teniente General Cuadra señaló más adelante que la defensa nacional es responsabilidad que alcanza a todos los españoles y que los cuadros profesionales de sus fuerzas armadas se nutren con gentes de todos los rincones de España y de diversos estratos sociales así como que conscientes de su misión y responsabilidad no están vinculados a ninguna ideología política.

Por último afirmó que el país debe tener mejor conocimiento de lo que son sus fuerzas armadas para que se produzca una entrañable unión entre ellas y el pueblo, ya que siempre han dado ejemplo de abnegación, sacrificio y desinterés, sin tener otra ambición que la de servir con lealtad a su patria y no aspiran a mejor recompensa que la de merecer el afecto y respeto de todos los españoles.

Finalizada la lección de clausura se entregaron los diplomas correspondientes de los diferentes cursos de este Ciclo a todos los militares y civiles que asistieron a los mismos.

Por último se impusieron diversas partes se mostraron partidarias de la admisión de China en la organización de las Naciones Unidas y de la conveniencia de la reapertura del Canal de Suez.

Continúan las conversaciones entre Gromyko y Aldo Moro, en Moscú

MOSCU, 7 (Efe-Up). — El Ministro italiano de Asuntos Exteriores Aldo Moro, y su colega ruso Andrei A. Gromyko, discutieron hoy problemas relacionados con Europa y Oriente Próximo, y algunos otros de importancia, según informan fuentes próximas al Ministro italiano.

Dichas fuentes informan que ambas partes se mostraron partidarias de la admisión de China en la organización de las Naciones Unidas y de la conveniencia de la reapertura del Canal de Suez.

EL PLENO

El pleno de las Cortes se reunirá preceptivamente cuatro veces, por lo menos, en cada período de sesiones. Se reunirá, además, siempre que el Presidente lo convoque, bien por propia iniciativa, bien a instancia motivada de cien procuradores.

Respecto a la deliberación en el pleno, desde el momento en que se convoque este, quedarán a disposición de los procuradores los dictámenes de las comisiones y las enmiendas y votos particulares que hayan de ser sometidos al pleno.

En las disposiciones especiales relativas a la ley de presupuestos, el proyecto de reforma establece que el proyecto íntegro del presupuesto, con su detalle, estará a disposición de los procuradores desde su recepción por la presidencia, sin perjuicio de la publicación en el Boletín Oficial de las Cortes de un resumen expresivo de las líneas fundamentales del mismo.

El título XII, «el procedimiento en las comisiones especiales», afirma que, elaborado el informe, este se pondrá de manifiesto, junto con la documentación recibida, a los procuradores que deseen consultarlo, durante el plazo de veinte días contados a partir de aquel en que se anuncia en el Boletín Oficial de las Cortes que ha sido elaborado el informe.

Finalizado el plazo de presentación de las observaciones, la ponencia emitirá su informe en el plazo de veinte días. Ultimado el informe, se anunciará en el Boletín para que en el plazo de quince días los procuradores que hubieren formulado observaciones a la comisión puedan conocerlo, a cuyo efecto se les pondrá de manifiesto para que, en conocimiento del mismo, pueda hacer las consideraciones que estimen oportunas.

Según el proyecto de reforma del reglamento no podrán ser admitidos a trámite los ruegos y peticiones en que se puedan apreciar intereses directos del procurador que los formula. Sólo podrán ser desarrolladas en sesión las interrelaciones que hubieran sido solicitadas quince días naturales antes de la convocatoria del pleno de las Cortes o de la comisión respectiva. El Gobierno podrá no aceptar la interrelación cuando así lo exijan razones de interés nacional, de las que dará cuenta al Presidente de las Cortes, quien a su vez lo comunicará al procurador interrelante. La contestación a un ruego o pregunta escrito se hará también por escrito en el plazo de treinta días hábiles contados desde el día de su publicación en el Boletín oficial de las Cortes.

Quedó dictaminado el Proyecto de Ley sobre objetantes

Viene de la pág. 9

Artículo décimo. — Las cuestiones que se susciten con motivo de la aplicación de esta ley y de las normas derivadas de la misma no darán lugar a recurso alguno fuera de los en ella previstos, incluido el contencioso administrativo.

Las tres disposiciones finales ligeramente modificadas, fueron aprobadas por unanimidad. Su texto es el siguiente:

«Disposiciones finales y transitorias.—

1) La presente ley entrará en vigor el mismo día de su publicación en el «Boletín Oficial del Estado».

2) El gobierno, en el plazo de cuatro meses dictará las normas reglamentarias para el cumplimiento de la presente ley y determinará las unidades y cometidos asignados al régimen especial que se establece.

3) Quedan derogadas cuantas disposiciones se opongan a lo dispuesto en la presente ley, en los casos en la misma contemplados».

La disposición transitoria primera quedó pendiente de redacción definitiva y en ella se establece que se declararán extinguidos los correctivos y penas principales y accesorias y efectos militares derivados de unos y otras, impuestos a quienes hubiesen sido condenados por declararse opositos a la prestación del servicio militar y hubiesen cumplido tres años de privación de libertad o el período menor que les hubiese sido impuesto.

La disposición transitoria segunda fue aprobada con la siguiente redacción:

«En los procedimientos judiciales en que no haya recaído aún sentencia o resolución firme y se persigan delitos o faltas de desobediencia o de incumplimiento de órdenes derivados de la condición de objetores de conciencia en materia religiosa, el juez instructor requerirá al encartado para hacerle saber las disposiciones de la presente ley a fin de que pueda manifestar en su caso si desea o no prestar el servicio en el régimen especial contemplado en esta ley. En caso afirmativo, el procedimiento se declara concluso y los interesados pasarán a prestar dicho servicio en el que les será de abono el tiempo que hubieren permanecido privados de la libertad con la limitación mínima a que alude el artículo noveno para perfeccionar el período de instrucción».

En caso de respuesta negativa o si el interesado no llenase los requisitos exigidos, continuará el procedimiento ajustándose en lo que fuere procedente a lo previsto en esta ley».

Dictaminado el proyecto de ley se acordó modificar el enunciado del mismo al haber quedado dictaminado en forma de ley dictada y no como ley de bases, como en el proyecto del gobierno figuraba.

Por último, el Sr. Valero Bermejo, propuso a la consideración de la comisión la aprobación de una ley que solicite al gobierno, según en una sesión anterior se acordó, que abra una información por el Ministerio de Justicia, de la que se dará cuenta a las Cortes sobre las posibles divergencias existentes entre los estatutos de la confesión «Testigos de Jehová» y la postura de algunos de sus miembros. La moción fue aprobada.

Continúan las conversaciones entre Gromyko y Aldo Moro, en Moscú

MOSCU, 7 (Efe-Up). — El Ministro italiano de Asuntos Exteriores Aldo Moro, y su colega ruso Andrei A. Gromyko, discutieron hoy problemas relacionados con Europa y Oriente Próximo, y algunos otros de importancia, según informan fuentes próximas al Ministro italiano.

Dichas fuentes informan que ambas partes se mostraron partidarias de la admisión de China en la organización de las Naciones Unidas y de la conveniencia de la reapertura del Canal de Suez.

EL PLENO

El pleno de las Cortes se reunirá preceptivamente cuatro veces, por lo menos, en cada período de sesiones. Se reunirá, además, siempre que el Presidente lo convoque, bien por propia iniciativa, bien a instancia motivada de cien procuradores.

Respecto a la deliberación en el pleno, desde el momento en que se convoque este, quedarán a disposición de los procuradores los dictámenes de las comisiones y las enmiendas y votos particulares que hayan de ser sometidos al pleno.

En las disposiciones especiales relativas a la ley de presupuestos, el proyecto de reforma establece que el proyecto íntegro del presupuesto, con su detalle, estará a disposición de los procuradores desde su recepción por la presidencia, sin perjuicio de la publicación en el Boletín Oficial de las Cortes de un resumen expresivo de las líneas fundamentales del mismo.

El título XII, «el procedimiento en las comisiones especiales», afirma que, elaborado el informe, este se pondrá de manifiesto, junto con la documentación recibida, a los procuradores que deseen consultarlo, durante el plazo de veinte días contados a partir de aquel en que se anuncia en el Boletín Oficial de las Cortes que ha sido elaborado el informe.

Finalizado el plazo de presentación de las observaciones, la ponencia emitirá su informe en el plazo de veinte días. Ultimado el informe, se anunciará en el Boletín para que en el plazo de quince días los procuradores que hubieren formulado observaciones a la comisión puedan conocerlo, a cuyo efecto se les pondrá de manifiesto para que, en conocimiento del mismo, pueda hacer las consideraciones que estimen oportunas.

Según el proyecto de reforma del reglamento no podrán ser admitidos a trámite los ruegos y peticiones en que se puedan apreciar intereses directos del procurador que los formula. Sólo podrán ser desarrolladas en sesión las interrelaciones que hubieran sido solicitadas quince días naturales antes de la convocatoria del pleno de las Cortes o de la comisión respectiva. El Gobierno podrá no aceptar la interrelación cuando así lo exijan razones de interés nacional, de las que dará cuenta al Presidente de las Cortes, quien a su vez lo comunicará al procurador interrelante. La contestación a un ruego o pregunta escrito se hará también por escrito en el plazo de treinta días hábiles contados desde el día de su publicación en el Boletín oficial de las Cortes.

Continúan las conversaciones entre Gromyko y Aldo Moro, en Moscú

MOSCU, 7 (Efe-Up). — El Ministro italiano de Asuntos Exteriores Aldo Moro, y su colega ruso Andrei A. Gromyko, discutieron hoy problemas relacionados con Europa y Oriente Próximo, y algunos otros de importancia, según informan fuentes próximas al Ministro italiano.

Dichas fuentes informan que ambas partes se mostraron partidarias de la admisión de China en la organización de las Naciones Unidas y de la conveniencia de la reapertura del Canal de Suez.

EL PLENO

El pleno de las Cortes se reunirá preceptivamente cuatro veces, por lo menos, en cada período de sesiones. Se reunirá, además, siempre que el Presidente lo convoque, bien por propia iniciativa, bien a instancia motivada de cien procuradores.

Respecto a la deliberación en el pleno, desde el momento en que se convoque este, quedarán a disposición de los procuradores los dictámenes de las comisiones y las enmiendas y votos particulares que hayan de ser sometidos al pleno.

En las disposiciones especiales relativas a la ley de presupuestos, el proyecto de reforma establece que el proyecto íntegro del presupuesto, con su detalle, estará a disposición de los procuradores desde su recepción por la presidencia, sin perjuicio de la publicación en el Boletín Oficial de las Cortes de un resumen expresivo de las líneas fundamentales del mismo.

El título XII, «el procedimiento en las comisiones especiales», afirma que, elaborado el informe, este se pondrá de manifiesto, junto con la documentación recibida, a los procuradores que deseen consultarlo, durante el plazo de veinte días contados a partir de aquel en que se anuncia en el Boletín Oficial de las Cortes que ha sido elaborado el informe.

Finalizado el plazo de presentación de las observaciones, la ponencia emitirá su informe en el plazo de veinte días. Ultimado el informe, se anunciará en el Boletín para que en el plazo de quince días los procuradores que hubieren formulado observaciones a la comisión puedan conocerlo, a cuyo efecto se les pondrá de manifiesto para que, en conocimiento del mismo, pueda hacer las consideraciones que estimen oportunas.

Según el proyecto de reforma del reglamento no podrán ser admitidos a trámite los ruegos y peticiones en que se puedan apreciar intereses directos del procurador que los formula. Sólo podrán ser desarrolladas en sesión las interrelaciones que hubieran sido solicitadas quince días naturales antes de la convocatoria del pleno de las Cortes o de la comisión respectiva. El Gobierno podrá no aceptar la interrelación cuando así lo exijan razones de interés nacional, de las que dará cuenta al Presidente de las Cortes, quien a su vez lo comunicará al procurador interrelante. La contestación a un ruego o pregunta escrito se hará también por escrito en el plazo de treinta días hábiles contados desde el día de su publicación en el Boletín oficial de las Cortes.

Continúan las conversaciones entre Gromyko y Aldo Moro, en Moscú

MOSCU, 7 (Efe-Up). — El Ministro italiano de Asuntos Exteriores Aldo Moro, y su colega ruso Andrei A. Gromyko, discutieron hoy problemas relacionados con Europa y Oriente Próximo, y algunos otros de importancia, según informan fuentes próximas al Ministro italiano.

Dichas fuentes informan que ambas partes se mostraron partidarias de la admisión de China en la organización de las Naciones Unidas y de la conveniencia de la reapertura del Canal de Suez.

terrabe

TERRAZOS, BECHI TELEFONO 195

programas:

SOBREMESA

1'45 Carta de ajuste: Claude Guilhot y su orquesta.

2'00 Apertura y presentación.

2'02 Sobre la marcha. «En este país y «Contra reloj» en el espacio intermedio: «La tele va por barrios».

3'00 Noticias a las tres.

3'25 Buenas tardes: Protagonistas los pueblos».

5'00 Despedida y cierre.

8'32 Areñe: «La gran diversión».

9'00 Viaje sin pasaporte. — «Etna» 71.

9'30 Telediario 2.

9'55 El precio de la fama: «Juntos por última vez» Director: Paul Henreid. Intérpretes: Leslie Nielsen, Peter Haskel, Elizabeth Allen, Art. Invitada: Janice Ruel.

10'55 Gama 71. «Dusko Goylovich» Realización: Carlos Garrido.

TARDE

6'45 Carta de ajuste: Canciones del País Vasco.

7'00 Apertura y presentación.

7'02 Con vosotros. — Presentación, concurso y comentario sobre el libro: «Blancanieves», de Walt Disney. — Aventuras del capitán Wells: «A puño limpio». Intérpretes: — Walter Brown, Susanne Haworth, Gary Gray. — Noticia Joven.

11'25 Hora once: «Un cuento californiano» de Bret Harte (Reposición M-18 Adaptación: Juan Tobar. Realización: Pilar Miró. Interviener: Emma Cohen, Ernesto Aura, Andrés Mejuto.

00'25 Ultima imagen.

NOCHE

8'00 Novela. «El primer amor de Desiré».

8'30 Premio al ingenio.

9'00 Telediario.

9'30 Vuelta ciclista a Francia. Resumen filmado de la etapa de hoy: Grenoble-Orioles Merlette. — Comentarios: Díaz Palacios.

9'45 Sesión de noche: «La rubia y el sheriff». 1959. — Director: Rayne Walsh. Intérpretes: Jayne Mansfield, Kenneth Moore, Henry Hull, Bruce Cabot.

11'35 Ventiscuato horas.

11'55 Despedida y cierre.

U. H. F.

8'00 Carta de ajuste: Pasodobles de España (Rtgo. y choro).

8'30 Presentación y avances.

con UHF incorporada

ASKAR

18 meses de plazo

Distribuidor Provincial y servicios técnicos:

Radio Meneu

TEL: 52 17 47 VILLARREAL

XIII FESTIVAL ESPAÑOL DE LA CANCION

Organizado por la R. E. M. y el Ayuntamiento de Benidorm. Esta noche, a las once

PRIMERA SEMIFINAL

Intérpretes, por orden alfabético:

- | | |
|----------------|------------------|
| ADRIANGELA | ALBERTO |
| GLORIA | ANTONIO |
| GRAZALEMA | CHUCHO NESSY |
| LUCIANA WOLF | EDUARDO RODRIGO |
| MARIA | ELY |
| MARIA BRULL | HERVE VILARD |
| MARTA BAIJAN | JAVIER MEDINA |
| MARY CRUZ | JOSE MANUEL |
| MONICA | JOSE MARIA |
| ROSALIA | KAY CAUTON |
| ROXANA | LORENZO VALVERDE |
| SONIA | MANUEL SALGUERO |
| VICTORIA MARIA | MARIO SIMON |
| WAMANI | MAX |
| | OSCAR MARTIN |
| | SANTY |
| | TINO FRONTERA |

ORQUESTA Y COROS DE LA R. E. M.

Director: Alfredo Doménech. Presentadores:

ANTOLIN GARCIA y MARISOL GONZALEZ

Con la actuación extraordinaria en el fin de fiesta de AL BANO, gran figura de la canción italiana, y nuestra eurovisiva KARINA. El Festival será retransmitido por toda la Cadena R. E. M. en un programa patrocinado en exclusiva por



EL ÁGUILA

CERVEZA DE ESPAÑA

Escúchelo a través de «LA VOZ DE CASTELLÓN».

Urge la celebración de una nueva «cumbre» árabe

Visita oficial del ministro marroquí de Asuntos Exteriores a Amman

RABAT, 7 (Del Corresponsal de PYRESA, JOSE LUIS NAVARRO). — El doctor Yusef Ben Abbes, Ministro de Asuntos Exteriores de Hassan II, acaba de efectuar una visita oficial de tres días a Amman que ha constituido quizá el punto culminante de la gran ofensiva diplomática emprendida por Marruecos para tratar de obtener una solución justa y humana del conflicto del Oriente Medio. Es decir: una solución que no solamente borre las secuelas de la guerra con Israel, sino que elimine también las divergencias internas de los árabes, en particular las que envenenan — y a veces tienen de tragedia — las relaciones entre Jordania y la resistencia palestina.

Durante su permanencia en la capital hachemita el doctor Ben Abbes ha sido recibido por el rey Hussein en presencia del príncipe heredero Hassan, del Jefe del Gobierno, Usafi Tall, del Ministro de Asuntos Exteriores, Abdallah Salah, y del Jefe del Ejército Jordano, Mariscal Habes Mayali. Las conversaciones giraron, según se indica de fuente oficial, en torno a la situación general en el Oriente Medio, pero, sobre todo, a la necesidad de unificar las filas y los esfuerzos árabes para hacer frente al desafío sionista. En este último sentido, el monarca jordano y sus colaboradores íntimos insisten en poner de manifiesto la gravedad que, a su entender, revisten las operaciones de judaización de Jerusalén, problema al que atribuyen una importancia primordial. Para el rey Hussein, como asimismo para todos los demás jefes de estado amigos, la preservación del carácter árabe de la Ciudad Santa debe ser lo primero.

COMPLETA UNANIMIDAD

En una entrevista particular Ben Abbes con el primer Ministro jordano, se abordó el tema de la «cumbre» árabe. Amas personalidades coincidieron en estimar que se trata ya de una reunión verdaderamente urgente, dada la evolución actual del conflicto. El estancamiento al que se ha vuelto a llegar éste exige una reunión al más alto nivel de los soberanos y presidentes árabes para adoptar una posición común y tomar las decisiones colectivas que se impongan. En principio, la unanimidad es completa. Casi todos los jefes de Estado han respondido afirmativamente a la convocación en Argel, y apenas quedan un par de «reticentes».

Ben Abbes se entrevistó también extensamente con su colega jordano, Abdallah Salah, quien explicó al ministro marroquí el problema de los palestinos en forma análoga a las recientes declaraciones del Rey Hussein a la prensa de Rabat. «Palestina y Jordania —dijo— constituyen un todo indivisible. Pensar en la creación de un micro-estado palestino o de un gobierno palestino en el exilio, como pretenden algunos, es sumamente peligroso, porque ello equivaldría a liquidar de un plumazo no sólo la cuestión de la resistencia, sino la propia Jordania».

Como final de su visita, el doctor Ben Abbes inspeccionó el campo de refugiados palestinos de Tallibah, en los suburbios del sur de Amman, donde viven miles de familias en tiendas de campaña. El doctor Ben Abbes les dirigió una alocución en la cual dijo que la actitud de Marruecos es idéntica a la de Jordania respecto a las tres grandes ideas maestras que inspiran la causa árabe: cumplimiento de la resolución del Consejo de Seguridad de noviembre de 1967 sobre la evacuación de los territorios ocupados; estrechamiento de las filas árabes para conseguir una paz justa y humana; liberación de Jerusalén y demás lugares santos de Palestina. Y acentuó especialmente el segundo de estos puntos, «único medio —afirmó— para la realización de nuestros objetivos».

NIXON DESENCADENA LA «OPERACION TAPON»

Su objetivo es reducir el peligro de nuevas «fugas» de documentos secretos

Hasta ahora ningún diario ha señalado el papel desempeñado por Nixon en el origen del conflicto vietnamita

NUEVA YORK, 7 (Del corresponsal de PYRESA, GUY BUENO). — La «Operación Tapon» acaba de ser desencadenada por el Presidente Nixon. Su objeto es limitar radicalmente el número de personas en posesión de documentos «Top Secret», secretos o meramente confidenciales. Nixon confía, al parecer, en anular así, o por lo menos reducir, el peligro de nuevas «fugas» o «escapes», como el que acaba de facilitar a la opinión pública americana el Doctor Elsborg con la colaboración de los medios de información más prestigiosos del país.

No será fácil aplicar a rajatabla la «Operación Tapon», aún cuando solo fuese porque el número de documentos «confidenciales» es realmente astronómico, dependiendo su diversa calificación de la decisión de funcionarios de toda categoría, muchos de los cuales colocan el sellito «confidencial» (como acaba de revelarse) bien para darse a sí mismo importancia, para eludir eventuales responsabilidades, o para poder llamar la atención de la superioridad sobre el producto de sus desvelos. Difícil será la tarea, porque, al margen de los departamentos oficiales, un número creciente de individuos — como el propio Elsborg — ha sido contratado en estos últimos años por los diversos Ministerios para realizar análisis o encuestas, destinados a facilitar la labor gubernamental. Ni el Pentágono, ni el Departamento de Estado parecen saber a ciencia cierta a cuántas personas han confiado sus documentos secretos, siendo así que entre ellas figuran, en primerísimo lugar, los colaboradores de instituciones como la «Rand Corporation», en California, también conocida por el nombre de «Think Tank» (o «tanque de ideas»).

No hay organismo gubernamental central que controle esta multitud de personas a las que se han entregado algunos de los mayores secretos de la nación.

NIXON, AUSENTE EN LOS PAPELES MCNAMARA

En estas circunstancias, es absolutamente sorprendente comprobar que ninguno de los numerosos diarios que en días pasados divulgaron algunas de las causas que condujeron a esta nación a la guerra de Indochina, hablará del papel desempeñado por el entonces Vice-Presidente Nixon en los años cruciales de 1954, cuando el desastre francés en Dien Bien Fu y su secuela de la conferencia egipciense indujeron a la administración Eisenhoweriana a intervenir solapadamente en el conflicto. Es de dominio público que el actual Presidente de los Estados Unidos abogó entonces en favor de una intervención directa americana, aunque el Presidente Eisenhower no juzgó oportuno dar curso a este tipo de recomendaciones. Pero las revelaciones de estos últimos días han añadido a este conocimiento de la historia la noticia de que a principios de los años cincuenta, la administración Eisenhoweriana decidió que, en caso de guerra con la Unión Soviética, se destruiría también a China mediante el empleo de artefactos nucleares. Esta decisión solo fue cancelada en 1961 (revelar los «papeles McNamara») cuando, con la llegada al poder de la administración Kennedyana, se deshechó la política y estrategia de la «represalia masiva».

Nixon en la época Eisenhoweriana era uno de los cuatro miembros del «Consejo Nacional de Seguridad» en el que se elaboraron estas estrategias, y donde también se discutió el famoso «Plan Radford». Por el que Almirante abogaba en favor de operaciones aéreas masivas estadounidenses para aliviar la presión ejercida por el Vietnam sobre las tropas francesas en el asedio de Dien Bien Fu. Hubiera sido, sin duda, interesante conocer la postura que el Sr. Nixon adoptó en aquella ocasión. El Departamento de Estado no ha dado en manifestar ahora a la prensa su «apreciación» por el hecho de que un 90 por ciento de «Material sensacional» no fue divulgado a la opinión pública.

HELSINKI: QUINTA RONDA EN LAS CONVERSACIONES SALT

ESTOCOLMO, 7. (Del corresponsal de PYRESA, Modesto de la Iglesia). — Llegó a Helsinki la delegación norteamericana que participará en esta nueva edición de las conversaciones SALT a su llegada a la capital finlandesa, el Jefe de la misma, embajador Gerard Smith, afirmó que los Estados Unidos vienen a este encuentro con plenitud de esperanzas en cuanto a una intensificación de contactos que pudiera conducir a un concreto acuerdo sobre limitación de armamentos estratégicos. Hoy, miércoles, se incorporó la delegación soviética, a cuyo frente

figura el Viceministro de Asuntos Exteriores, Vladimir Semionov. Saliendo al paso de las especulaciones en el sentido de que esta nueva tanda de negociaciones apuntaría a una feliz y pronta solución, los observadores extranjeros concuerdan en la creencia de que una reunión de alto nivel Este-Oeste dista mucho de llegar a realizarse en un futuro próximo.

YA HAY «METAS» EN EL DESARME

Las conversaciones SALT dieron comienzo en Helsinki en el otoño de 1969. Esta será, pues, la quinta ronda. Tras su iniciación en la capital finlandesa, su escenario se trasladó a Viena y, desde entonces, el lugar de celebración ha variado de forma intermitente entre ambos lugares. En un total de nueve meses, los negociadores han concretado el tema a discutir; saben, al menos, sobre que deberán tratar sus futuras deliberaciones, y esta vez en Helsinki, entrarán de lleno en la sensible materia de las limitaciones estratégicas. El ritmo de las pasadas conversaciones ha ido acelerándose de forma sorprendente, algo que ya indica mucho acerca de los resultados conseguidos hasta el momento. La opinión general es la de que una corta reunión en Helsinki, seguida de otra ronda oficial en

la capital austriaca, apuntaría hacia un rotundo fracaso. Por el contrario, si las sesiones que ahora se inician fueran de larga duración, el hecho sería prueba irrefutable de que rusos y americanos empiezan a perfilar la idea de un acuerdo.

En muy pocas palabras, lo que en el marco de las SALT se discute es la forma de reducir las descomunales reservas de armamentos estratégicos del modo más y sin que nadie adquiera una posición preponderante sobre el vecino. Un convenio bipartito se ve, sin embargo, dificultado por la poca confianza que ambos interlocutores muestran entre sí. Valga, como ejemplo, la circunstancia de que ambos países continúan incrementando sus respectivos arsenales, mientras discuten tranquilamente la forma de limitarlos.

Comienza ahora el quinto «round». Anticipándose a éste, los rusos ya han propuesto una reunión de los cinco miembros del club: Estados Unidos, Rusia, Inglaterra, Francia y China Popular. Los norteamericanos opinan que esta salida soviética no afecta para nada al desarrollo de las SALT, por cuanto que, a fin de cuentas, en ellas se ha llegado a ciertas metas concretas mientras que el proyecto de reunión de las cinco potencias, por el momento, no es sino proyecto.

Aumentan los gastos de los alemanes en España

BONN, 7 (Pyresa). — Los ciudadanos de Alemania Federal han gastado en España como turistas durante el primer cuatrimestre de 1971, ciento ochenta millones por cada cien en el mismo periodo del año anterior. Es decir, los gastos de los alemanes en España han crecido en un ochenta por ciento durante los cuatro primeros meses de este año, informa el diario «Die Welt», de Hamburgo.

Por debajo de este índice están los correspondientes a los países del Mercado Común (19,7 por 100). De éstos, Italia «Favorita hasta ahora», subraya el periódico alemán, alcanzó un incremento del 8,3 por 100 (doscientos cincuenta millones de marcos en cifras absolutas); Francia experimentó un descenso del dos por ciento, y el resto de los países comunitarios se mantuvieron prácticamente estables. De los integrantes de la E.F.T.A., Suiza experimentó un crecimiento del 36 por 100; Austria de un 20, y el resto se mantuvo igual. Yugoslavia, por su parte, incrementó sus ingresos de la citada procedencia en un 37 por 100.

SCHEEL, primer ministro alemán de Asuntos Exteriores que visita Israel

BONN, 7 (Del corresponsal de PYRESA, CESAR SANTOS). — El Ministro Federal de Asuntos Exteriores, Walter Scheel, ha salido para Tel Aviv. Scheel declaró que su viaje oficial de cuatro días a Israel no tiene por objeto tratar solamente cuestiones de carácter bilateral, sino también conocer la actitud de Israel frente a la situación internacional, y especialmente, frente al conflicto de Oriente Medio. Concretamente, desea saber Bonn cómo entiende Tel Aviv una solución del conflicto arabe-israelita. Scheel es el Primer Ministro alemán de Asuntos Exteriores que visita Israel. Al Ministro germano le espera en Israel una buena dosis de reserva y escepticismo. Ciertamente, por parte oficial, tanto en Israel como en la República Federal se trata de restar importancia a los temores despertados en Tel Aviv por el acercamiento de Bonn a la Unión Soviética. La prensa israelita, sin embargo, es bastante elocuente y no oculta que, precisamente Scheel, es uno de los paladines de la política aperturista alemana hacia Moscú y que Moscú parece decidido aliado de Egipto. Se quiera o no, el entendimiento Bonn-Moscú ha ensombrecido, fundada o infundadamente, las relaciones entre la República Federal e Israel, diáfnas desde 1965, año en que Bonn y Tel Aviv acordaron el intercambio de embajadores.

¿QUE ESPERA ISRAEL DE BONN?

A Scheel no le espera un trabajo fácil en Tel Aviv. El jefe de la diplomacia de Bonn tendrá que satisfacer la curiosidad de sus anfitriones en algunos puntos concretos. En primer lugar, Israel espera que Scheel exponga con toda claridad cuál es la actitud del Gobierno socialdemócrata-liberal respecto al «carácter especial» de las relaciones germano-israelitas. Después desea saber cuáles son los planes de Bonn en su política de apertura al Este y para cuando y en qué condiciones prevé el Gobierno Federal el restablecimiento de relaciones diplomáticas con los estados árabes.

La verdad es que Tel Aviv parece estar decepcionado por la política del Gobierno Brandt-Scheel. Israel observa con mucho mayor escepticismo que Bonn, la política de distensión de la Unión Soviética y, en su opinión, en tanto los soviéticos sigan reforzando militarmente a los estados árabes, no cabe esperar gran cosa de las promesas soviéticas. El hecho de que Bonn se esfuerce en un entendimiento con Moscú es para Israel un motivo de desconfianza. Por añadidura, el documento de los países de la Comunidad Económica Europea sobre el conflicto del Oriente Medio acabó de indignar a Tel Aviv, y Scheel, en sus cambios de impresiones con su colega israelita, Eban, y con la Sra. Meir, tendrá que dar algunas explicaciones en torno a dicho documento, que, en opinión de Israel, lleva el sello de la actitud francesa en el conflicto entre árabes y judíos y ha sido dictado por intereses comerciales más que por un verdadero amor a la paz. Que Bonn haya podido identificarse con estos intereses es precisamente lo que ha acabado por inducir a Israel a suponer un cambio de postura del Gobierno Federal en la cuestión del Oriente Medio.

¡SIN DDT!

creado especialmente para el hogar

Registrado D. G. Sanidad n.º 55 Ins.



Nuevo insecticida BLOOM

Cruz Verde

Elimina moscas y mosquitos - Rápido - Perfumado

EUROPA O EL DILUVIO

HEATH: No ingresar en el Mercado Común significaría renunciar a la Europa del futuro

LONDRES, 7 (Del corresponsal de Pyresa, MANUEL ADRIJO). Según el libro blanco publicado esta tarde por el gobierno británico, a Inglaterra se le presenta una doble oportunidad en este momento histórico: o unirse al Mercado Común y tener la oportunidad de prosperar, o permanecer aislada de Europa y prepararse para caer en el abismo.

Así, como un «Europa o el diluvio», ha puesto Edward Heath en las manos de los miembros del parlamento y al alcance del pueblo el documento más esperado de los últimos años en el que el gobierno explica extensa y concienzudamente todos los puntos en que han consistido las negociaciones de Luxemburgo y Bruselas para abrir a Gran Bretaña la puerta de la Comunidad Europea. Ahora le corresponde al Parlamento (en definitiva, al país) aceptar la invitación de los seis miembros del club o quedarse fuera.

«Si no ingresamos, significaría que en una generación habríamos renunciado a un imperio y a la Europa del futuro. Nadie puede prever las consecuencias de rechazar la posibilidad que se nos ofrece, pero se puede adelantar que nos afectaría tanto, o más, que aceptarla», dice el libro blanco, que para muchos no dejará de ser un compendio de señales de peligro que anuncian la catástrofe en el caso de que la cámara de los Comunes vote contra la incorporación.

En respuesta a los que consideran que, una vez dentro de la comunidad, Inglaterra perdería su soberanía, el libro blanco dice que no hay motivos para preocuparse, puesto que Francia y Holanda no son ahora menos de lo que eran antes.

OPTIMISMO A ULTRANZA

En lo que se refiere al precio de los alimentos— otro de los temas que más preocupan— el libro dice que se calcula que subirán a razón de dos peniques y medio por libra al año durante los seis primeros, mientras que el coste general de la vida aumentará en medio penique por libra anualmente. Puesto en otras palabras, esto significa que las amas de casa verán aumentada la cuenta de la bolsa de compra en quince libras al año, en el supuesto de que ahora gasten 10 a la semana.

Pero —según el gobierno— todas estas pérdidas insignificantes quedarán compensadas con las ventajas que se ofrecen para la industria. Hay que tener presente —dice el libro— que nuestro mercado interior es de 55 millones de personas y que entonces será de 290 millones. Levado de su optimismo, el gobierno no concede gran importancia a la elevada contribución que debe hacer Inglaterra al Banco de Inversión Europeo y a la Comunidad del Carbón y del Acero, puesto que la mayor parte de este dinero permanecerá en el país. «Por otro lado —se dice— se nos ofrece la posibilidad de tener acceso a los 90 millones de libras del Fondo de Reserva de la Comunidad».

Como se ve, para el Gobierno todo son ventajas en la nueva etapa que se abre ante la Gran Bretaña el primero de enero de 1973 si el Parlamento aprueba, como se da por descontado, los términos del acuerdo alcanzado en Luxemburgo el pasado mes de junio y al que las laboristas todavía no se han adherido, a pesar de que fueron ellos los que firmaron la solicitud de ingreso. Quizás el libro blanco, una obra maestra de propaganda, ayude a despejar las dudas que tienen los antimercadistas.